BC-BCP

ES | FR | EN | DEU

BALANZAS CUENTA-PIEZAS
BALANCES DE COMPTAGE
COUNTING SCALE
STÜCKZÄHLWAAGEN

V.3



Baxtran

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales./Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglamentations./The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations.

ES

1. **INTRODUCCIÓN** 5
2. **ESPECIFICACIONES** 5
   - 2.1 SERIE BC 5
   - 2.2 ESPECIFICACIONES COMUNES 5
3. **INSTALACIONES** 6
   - 3.1 INSTALACIÓN GENERAL 6
   - 3.2 INSTALACIÓN DE LA SERIE BC 6
4. **DESCRIPCIÓN DE TECLADO** 6
5. **PANTALLA** 7
6. **OPERATIVA BÁSICA** 8
   - 6.1 PUESTA A CERO DEL DISPLAY 8
   - 6.2 FIJACIÓN DE LA TARA 8
     - 6.2.1 TARA NORMAL 8
     - 6.2.1 PRETARA 8
7. **MODO CUENTAPIEZAS** 9
   - 7.1 FIJACIÓN DEL PESO UNITARIO 9
     - 7.1.1 PESAR UNA MUESTRA PARA DETERMINAR EL PESO UNITARIO. 9
   - 7.2 INTRODUCIR UN PESO UNITARIO CONOCIDO 9
   - 7.3 RECUENTO DE PIEZAS 9
   - 7.4 ACTUALIZACIONES AUTOMÁTICAS DE PESO DE PIEZAS 9
   - 7.5 ALARMA SONORA DE CONTROL DE PIEZAS O DE PESO 9
   - 7.6 TOTAL ACUMULADO MANUALMENTE 10
   - 7.7 TOTALES ACUMULADOS AUTOMÁTICAMENTE 10
8. **FUNCIONAMIENTO CON BATERÍA** 10
9. **INTERFAZ RS-232** 11
10. **CONFIGURACIÓN** 11
11. **CALIBRACIÓN** 12

FR

1. **INTRODUCTION** 13
2. **SPÉCIFICATIONS** 13
   - 2.1 SÉRIE BC 13
   - 2.2 SPÉCIFICATIONS COMMUNES 13
3. **INSTALLATION** 14
   - 3.1 INSTALLATION GÉNÉRALE 14
   - 3.2 INSTALLATION DE LA SÉRIE BC 14
4. **DESCRIPTION DES TOUCHES** 14
5. **AFFICHAGE** 15
6. **FONCTIONNEMENT DE BASE** 16
   - 6.1 MISE À ZÉRO DU DISPLAY (AFFICHAGE) 16
   - 6.2 FIXATION DE LA TARE 16
     - 6.2.1 TARE NORMALE 16
     - 6.2.1 PRÉTARE 16
7. **MODE DE COMPTAGES** 17
   - 7.1 FIXATION DU POIDS UNITAIRES 17
     - 7.1.1 PESER UN ÉCHANTILLON POUR DÉTERMINER LE POIDS DE L'UNITÉ. 17
   - 7.2 ENTRER UN POIDS UNITAIRE CONNU 17
   - 7.3 COMPTAGE DE PIÈCES 17
   - 7.4 MISES À JOUR AUTOMATIQUES DU POIDS DES PIÈCES 17
   - 7.5 ALARME SONORE DU CONTRÔLE DE PIÈCES OU DU POIDS 17
   - 7.6 TOTAL ACCUMULÉ MANUELLEMENT 18
   - 7.7 TOTAL ACCUMULÉ AUTOMATIQUEMENT 18
8. **FONCTIONNEMENT AVEC BATTERIE** 18
9. **INTERFACE RS-232** 19
10. **CONFIGURATION** 19
11. **CALIBRAGE** 20

EN

1. **INTRODUCTION** 21
2. **SPECIFICATIONS** 21
   - 2.1 BC SERIES 21
   - 2.2 COMMON SPECIFICATIONS 21
3. **INSTALLATIONS** 22
   - 3.1 GENERAL INSTALLATION 22
   - 3.2 INSTALLATION OF THE BC SERIES 22
4. **KEYBOARD DESCRIPTION** 22
5. **SCREEN** 23
6. **BASIC OPERATIONS** 24
   - 6.1 RESET TO ZERO OF THE DISPLAY 24
   - 6.2 TARE FIXING 24
     - 6.2.1 NORMAL TARE 24
     - 6.2.2 PRETARE 24
7. **PIECE COUNT MODE** 25
   - 7.1 FIXING UNIT PRICE 25
     - 7.1.1 WEIGHING A SAMPLE TO DETERMINE UNIT PRICE 25
   - 7.2 INTRODUCING KNOWN UNIT PRICE 25
   - 7.3 PIECE COUNTING 25
   - 7.4 PIECE WEIGHING AUTOMATIC UPDATING AUDIBLE ALARM OF PIECE CONTROL OR WEIGH 25
   - 7.5 CONTROL 25
   - 7.6 TOTAL MANUAL ACCUMULATED 26
   - 7.7 AUTOMATIC ACCUMULATED TOTALS 26
8. **WORKING WITH BATTERY** 26
9. **RS-232 INTERFACE** 27
10. **SETTING UP** 27
11. **CALIBRATION** 28

GER

1. **EINLEITUNG** 29
2. **SPEZIFIKATIONEN** 29
   - 2.1. SERIE BC 29
   - 2.2. ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN 5 29
3. **INSTALLATION** 30
   - 3.1 ALLGEMEINE INSTALLATION 30
   - 3.2 INSTALLATION DER SERIE BC 30
4. **BESCHREIBUNG DER TASTEN** 31
5. **DISPLAYS** 32
6. **GRUNDLEGENDER BETRIEB** 32
   - 6.1. DISPLAY-NULLPUNKTEINSTELLUNG 9 32
   - 6.2. TARA-JUSTIERUNG 32
     - 6.2.1. NORMALE TARA 32
     - 6.2.2. TARA-VOREINSTELLUNG 32
7. **ZÄHLBETRIEB** 33
   - 7.1. FESTLEGUNG DES STÜCKGEWICHTS 33
     - 7.1.1. WIEGEN EINES MUSTERS ZUR BESTIMMUNG DES STÜCKGEWICHTS 33
   - 7.2. EINGABE EINES BEKANNTEN STÜCKGEWICHTS 33
   - 7.3. ZÄHLEN DER TEILE 33
   - 7.4. AUTOMATISCHE AKTUALISIERUNGEN DES STÜCKGEWICHTS 33
   - 7.5. AKUSTISCHER ALARM ZUR KONTROLLE DER TEILE ODER DES GEWICHTS 33
   - 7.6. MANUELL KUMULIERTE GESAMTSUMME 34
   - 7.7. AUTOMATISCH KUMULIERTE GESAMTSUMM 34
8. **BATTERIEBETRIEB** 34
9. **SCHNITTSTELLE RS-232 13** 35
10. **KONFIGURATION** 35
11. **KALIBRIERUNG** 36

1. INTRODUCCIÓN

NOTA: Estas balanzas no son aptas para los usos indicados en el apartado 2a del artículo 1º de la Directiva 90/384/CE.

La serie BC de balanzas proporciona una serie precisa, rápida y versátil de balanzas cuentapiezas y de control de peso. Hay 4 modelos en esta serie, con capacidades de hasta 30 kg.

Todas ellas incorporan platos de acero inoxidable sobre una unidad base de ABS. Todos los teclados están sellados, los interruptores de membrana están marcados por color y las pantallas de visualización son displays de cristal líquido (LCD) de gran tamaño y fáciles de leer.

Los LCDs vienen provistos de una retroiluminación. Todas las unidades incluyen la puesta a cero automática, una alarma sonora para pesos prefijados, tara automática, tara prefijada y función de acumulación que permite que el cálculo sea almacenado y recuperado como un total acumulado.



Dimenisones en mm	340x125x320
Dimensions de la plaque en mm	300x230

2. ESPECIFICACIONES

SERIE BC

Num. modelo	BC3	BC6	BC15	BC30
alcance	3 Kg	6 Kg	15 Kg	30 Kg
escalón	0,2 g / 0,1 g	0,5 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
resolución	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000
Tara máxima	-3 Kg	-6 Kg	-10 Kg	-10 Kg
Peso mínimo	4 g / 2 g	10 g / 4 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Repetibilidad (desviación estándar)	0,2 g / 0,1 g	0,4 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Linealidad+-	0,4 g / 0,2 g	0,8 g / 0,4 g	2 g / 1 g	4 g / 2 g
Undades de medida			Kg	

ESPECIFICACIONES COMUNES

Interfaz	Puerto RS232 opcional
Tiempo de estabilización	Habitualmente 2 segundos
Temperatura de funcionamiento	0ºC hasta 40ºC / 32ºF hasta 104ºF
Suministro de corriente (externo)	Adaptador de corriente 220V AC / 9V DC 800 mA
Calibración	Externa automática
Divisiones internas	600.000
Pantalla de visualización	Display digital LCD de 3x6 dígitos, dígitos de 20 mm
Materiales de fabricación	Plástico ABS, plato de acero inoxidable
Tamaño del plato	230 x 300 mm
Dimensiones generales (ancho x fondo x alto)	320 x 340 x 125 mm
Peso Bruto	3.8 Kg
Otros componentes y especificaciones	Gran precisión en el recuento de piezas, batería interna recargable (Aprox. 72 horas de funcionamiento)

3. INSTALACIONES

3.1 INSTALACIÓN GENERAL

- La balanza debe ser colocada sobre una superficie firme y bien nivelada
- Evitar temperaturas extremas. No coloque la balanza directamente bajo la luz del sol ni cerca de conductos de salida de aire acondicionado
- Evite las mesas inestables. Las mesas o el suelo deben ser rígidos y no vibrar. No coloque la balanza cerca de maquinaria que vibre.
- Evite las tomas de corriente inestables. No utilce la balanza cerca de equipos con mucho consumo eléctrico como equipamiento de soldadura o grandes motores.
- Evite movimientos de aire como los procedentes de ventiladores y la apretura de puertas. No coloque la balanza cerca de ventanas abiertas.
- Mantenga la balanza limpia.
- Mantenga la balanza seca.
- Esta balanza no ha sido diseñada como una balanza a prueba de agua (IP44) por lo que debe evitar niveles altos de humedad que podrían causar condensación. Evite el contacto directo con el agua. No pulverice agua sobre las balanzas ni las sumerja. Si la balanza entra en contacto con el agua, los datos de lectura pueden ser inestables, o la balanza puede no funcionar correctamente, en ese caso, apague el suministro eléctrico inmediatamente.
- No apile material sobre la balanza cuando no está en uso.

3.2 INSTALACIÓN DE LA SERIE BC

La serie BC incorpora un plato de acero inoxidable que viene empaquetado por separado. Coloque el plato en los agujeros de ajuste sobre la cubierta superior. No aprite con excesiva fuerza ya que esto podría dañar la célula de carga interna.

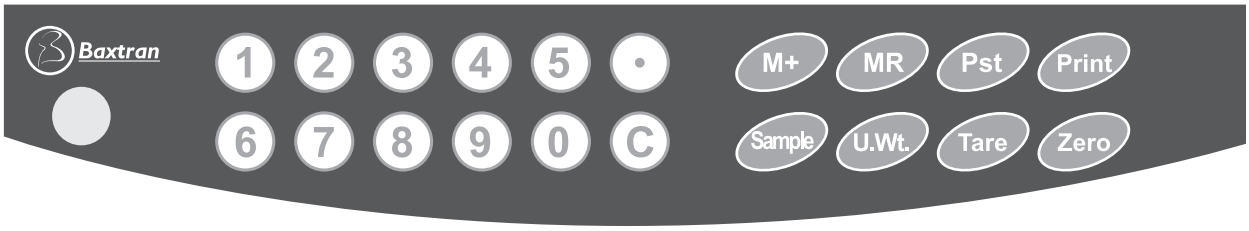
Nivele la balanza ajustando las cuatro patas. Se debería ajustar la balanza de tal forma que la burbuja del nievel quede en el centro del círculo y la balanza se apoye sobre las cuatro patas. Si la balanza sse tambalea, vuelva a ajustar las patas.

Coloque el cable adaptador en el conector situado en el lateral de la balanza. Por favor utilice el suminisro eléctrico segú las especificaciones.

Accione el interruptor, que está situado junto al conector del adaptador de corriente para encender o apagar la balanza.

Efectúe una calibración de peso tal como se describe en los aparatos 10 (Configuración) y 11 (Calibración).

4. DESCRIPCIÓN DEL TECLADO



0 → 9	**Teclas numéricas** utilizadas para introducir manualmente un valor para los pesos de tara, peso unitario y tamaño de muestra.
C	**Cancelar o Borrar** el peso unitario o una entrada errónea
Zero	**Autocero** .El display muestra cero
Tare	**Tara** Almacena el peso actual en la memoria como valor de tara, resta el valor de tara del peso y muestra los resultados. Dicho resultado es el peso neto. Si introduce un valor utilizando el teclado, éste se almacenará como valor de tara.
M+	**Añade la operación actual al acumulador**. Se pueden añadir hasta 99 valores o hasta la capacidad máxima del display de peso.

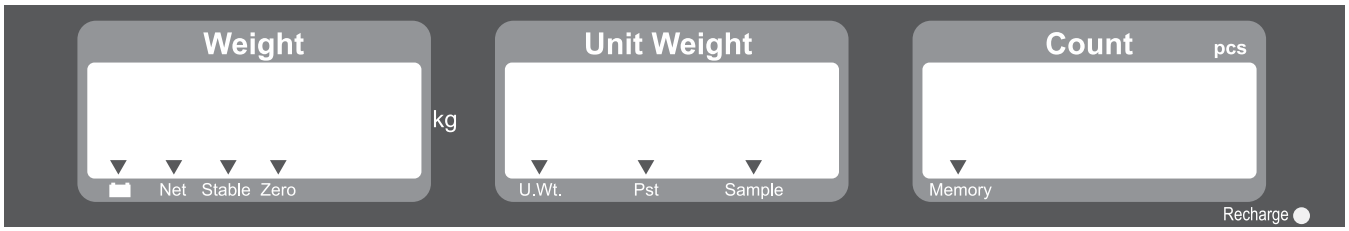
MR	**MR;** Para recuperar la memoria del acumulador.
Sample	**SAMPLE;** Se utiliza para introducir el número de artículos de una muestra.
U.Wt.	**U.Wt;** Se emplea para introducir el peso de una muestra de forma manual
Pst	**Pst;** Para fijar el límite superior del número de artículos contados. Cuando se supera este límite superior, sonará la alarma de la balanza.
Print	**IMPRIMIR;** Para imprimir los resultados a un PC o impresora utilizando la interfaz opcional RS.232.

5. PANTALLA

DESCRIPCIÓN DEL DISPLAY

Las balanzas tienen tres displays. Los displays muestran PESO, PESO UNITARIO Y CANTIDAD

peso **peso unitario** **cantidad**



DISPLAY DEL PESO

Es el display que indica el peso situado en la balanza.

Las flechas sobre los símbolos indicarán lo siguiente: Indicador de Batería baja, “

” Indicador de peso neto, “Net” Indicador de estabilidad, “Stable” Indicador de cero, “Zero”

DISPLAY DEL PESO UNITARIO

Este display mostrará el peso unitario de una muestra. Este valor puede ser introducido por el usuario o calculado por la balanza. La unidad de medida son los gramos en todas las balanzas. Los indicadores mostrarán cuándo la balanza ha determinado que hay un número insuficiente de muestras para determinar adecuadamente el número de piezas, se señalizará el símbolo “Sample”. Cuando el peso unitario no es lo suficientemente grande como para determinar un recuento preciso, la balanza señalizará el símbolo “U.Wt”. En ambos casos la balanza sigue operando y los indicadores alertarán al usuario si existe algún problema. Si se ha almacenado un recuento prefijado el “Preset” o símbolo “Pst” tendrá una flecha por encima.

DISPLAY DE UNIDADES

Este display mostrará el número de artículos situados en la balanza o el valor del recuento acumulado. Consulte la sección OPERATIVA BÁSICA. Los indicadores mostrarán cuándo un valor ha sido introducido en la memoria cuando aparezca una flecha sobre “Memory”

Inmediatamente debajo del display de cantidad hay un LED que indica el estado de la carga de la batería. Cuando la balanza está enchufada a la red eléctrica, la batería interna se cargará. Si el LED es verde la batería tiene carga completa. Si es rojo, la batería está prácticamente descargada, y el amarillo indica que la batería está en proceso de recarga.

6. OPERATIVA BÁSICA

6.1 PUESTA A CERO DEL DISPLAY
6.2 FIJACIÓN DE LA TARA
6.2.1 TARA NORMAL
6.2.2 PRETARA

6.1 PUESTA A CERO DEL DISPLAY

Puede pulsar la tecla Zero en cualquier momento para fijar el cero, dentro de un margen del 4% del alcance. El display de peso mostrará el indicador de cero.

La balanza tiene una función de puesta a cero automática para resolver pequeños problemas de desvío o acumulación de material sobre la plataforma. Sin embargo, puede ser necesario pulsar la tecla Zero para poner la balanza a cero si el display muestra pequeñas cantidades de peso cuando la plataforma está vacía.

6.2 FIJACIÓN DE LA TARA

Existen dos métodos de introducir un valor de tara. El primero utiliza el peso situado sobre la plataforma y el segundo usa un valor introducido por el usuario.

6.2.1 TARA NORMAL

Ponga la balanza a cero pulsando la tecla Zero si es necesario. Se activará el indicador de cero. Coloque un envase sobre el plato y aparecerá un valor de peso.

Pulse la tecla Tare para fijar la tara de la balanza. El peso que apareció en el display se almacena como valor de tara y ese valor es deducido del display, dejándolo en cero. Se activará el indicador "**Net**" (NETO). A medida que se añade producto, sólo se mostrará el peso del producto. La balanza podría ser tarada por segunda vez si se fuera a añadir otro tipo de producto al primero. Nuevamente, sólo se mostrará el peso que se añada después de fijar la tara.

Cuando se retira el envase, se mostrará un valor negativo. Si la balanza fue tarada antes de quitar el envase, este valor es el peso bruto del envase más todo el producto que se quitó. El indicador de cero también estará encendido porque la plataforma vuelve a estar en la misma situación en la que estaba cuando se pulso la tecla Zero.

6.2.2 PRETARA

Este método le permite introducir desde el teclado un valor para el peso de tara. Esto es útil si todos los envases son los mismos o si el envase ya está lleno pero se requiere peso neto y el peso de tara del envase es conocido.

Quite todo el peso de la plataforma, pulse la tecla Zero para poner a cero el display. Introduzca el valor del peso de tara en kg. utilizando el teclado, pulse Tare para almacenar el valor de tara. El peso mostrará un valor negativo idéntico a la tara.

Coloque el envase sobre la plataforma.

El display mostrará entonces el peso del envase menos el peso de tara. Cuando se coloca el envase lleno sobre la plataforma el valor de tara será restado del peso bruto mostrando sólo el peso neto de los contenidos.

Si la entrada de valores no coincide con el incremento de la balanza, la propia balanza redondeará el valor de tara hasta el valor más próximo posible. Por ejemplo, si se introduce un valor de tara de 10,3g en una balanza de 6Kg/0,5g, entonces el display mostrará -10,5g.

7. MODO CUENTAPIEZAS

7.1 FIJACIÓN DEL PESO UNITARIO
7.1.1 PESAR UNA MUESTRA PARA DETERMINAR EL PESO UNITARIO.
7.2 INTRODUCIR UN PESO UNITARIO CONOCIDO
7.3 RECUENTO DE PIEZAS
7.4 ACTUALIZACIONES AUTOMÁTICAS DE PESO DE PIEZAS
7.5 ALARMA SONORA DE CONTROL DE PIEZAS O DE PESO
7.6 TOTAL ACUMULADO MANUALMENTE
7.7 TOTALES ACUMULADOS AUTOMÁTICAMENTE

7.1 FIJACIÓN DEL PESO UNITARIO

A fin de hacer un recuento de piezas es necesario conocer el peso unitario de los artículos que van a ser contados. Esto se puede hacer pesando un número conocido de los artículos y permitiendo que la balanza determine el peso unitario medio o introduciendo manualmente un peso conocido utilizando el teclado.

7.1.1. PESAR UNA MUESTRA PARA DETERMINAR EL PESO UNITARIO.

Para determinar el peso unitario de los artículos a contar será necesario colocar una cantidad conocida de artículos sobre la balanza e introducir la cantidad que se está pesando. La balanza dividirá entonces el peso total por el número de muestras y mostrará el peso unitario medio. Ponga la balanza a cero pulsando la tecla Zero si es necesario. Si se va a utilizar un envase, coloque dicho envase sobre la balanza y siga las instrucciones de tara anteriormente comentadas.

Coloque una cantidad conocida de artículos sobre la balanza. Una vez que el display de peso esté estable introduzca la cantidad de artículos utilizando las teclas numéricas seguidas de la tecla Sample. El número de unidades aparecerá en el display de "CANTIDAD" y el peso medio computado se mostrará en el display de "PESO UNITARIO". A medida que vaya añadiendo más artículos a la balanza, el peso y la cantidad aumentarán. Si la balanza no está estable, el cálculo no se completará. Si el peso es inferior a cero el display de cantidad mostrará una cantidad negativa.

7.2 INTRODUCIR UN PESO UNITARIO CONOCIDO

Si se conoce el peso unitario, es posible introducir ese valor mediante el teclado. Introduzca el valor del peso unitario con las teclas numéricas y después pulse la tecla U.Wt. (peso unitario). El display de "PESO UNITARIO" mostrará el valor que ha sido introducido. La muestra se añade entonces a la balanza y el peso se mostrará al igual que la cantidad basada en el peso unitario.

7.3. RECUENTO DE PIEZAS

Una vez ha sido determinado o introducido el peso unitario, es posible usar la balanza para el recuento de piezas. La balanza puede ser tarada para registrar el peso del envase tal y como se ha descrito anteriormente.

Después de que la balanza sea tarada se añaden los artículos a contar y el display de "CANTIDAD" mostrará el número de artículos computados utilizando el peso y el peso unitario.

Es posible incrementar la precisión del peso unitario en cualquier momento durante el proceso de recuento introduciendo el recuento mostrado al pulsar la tecla Sample. Debe estar seguro de que la cantidad que aparece en el display encaja con la cantidad colocada en la balanza antes de pulsar la tecla. El peso unitario será ajustado en base a una mayor cantidad de muestra. Esto dará una mayor precisión en el recuento de tamaños de muestra mayores

7.4. ACTUALIZACIONES AUTOMÁTICAS DE PESO DE PIEZAS

Las balanzas actualizarán automáticamente el peso unitario cuando se añada una muestra igual o menor a la muestra que ya está en el plato. Sonará un pitido cuando el valor sea actualizado. Se recomienda verificar que la cantidad sea correcta cuando el peso unitario ha sido actualizado de manera automática. Esta función se desactiva tan pronto como el número de artículos añadidos supera el recuento utilizado como muestra.

7.5. ALARMA SONORA DE CONTROL DE PIEZAS O DE PESO

El control de piezas o de peso es un procedimiento para hacer sonar una alarma cuando el número de artículos contados en la balanza llegue a o supere al número almacenado en memoria utilizando la tecla Pst.

El valor almacenado se introduce mediante el teclado. Introduzca el valor numérico que será almacenado utilizando las teclas numéricas. Después pulse la tecla Pst para guardar el valor. Para borrar el valor de la memoria y con ello desactivar la función de control de peso, introduzca el valor "0" en la memoria.

7.6. TOTAL ACUMULADO MANUALMENTE

Los valores (peso y piezas) que se muestran en el display pueden ser añadidos a los valores almacenados en el acumulador pulsando la M+. El display de "PESO" mostrará el peso total, el display de "PIEZAS" mostrará el número de piezas total acumulado y el display de "PESO UNITARIO" mostrará el número de veces que se han añadido artículos a la memoria de acumulación. Se mostrarán los valores durante 2 segundos antes de regresar al modo normal.

La balanza debe volver a cero antes de que se pueda añadir otra muestra a la memoria.

Puede añadir más producto y pulsar M+ de nuevo. Puede repetir este proceso hasta 99 entradas, o hasta que se supere la capacidad de visualización de peso.

Para observar el total almacenado pulse la tecla MR. Los totales serán mostrados durante 2 segundos.

Para borrar la memoria pulse la tecla MR para recuperar los totales de la memoria y la tecla C para borrar todos los valores de la memoria.

7.7. TOTALES ACUMULADOS AUTOMÁTICAMENTE

La balanza puede ser configurada para acumular totales automáticamente cuando se coloca un peso sobre la balanza. Esto elimina la necesidad de pulsar la M+ para almacenar valores en la memoria. Sin embargo, la M+ está aún activa y se puede pulsar para almacenar los valores de forma inmediata. En este caso, los valores no serán almacenados cuando la balanza regrese a cero. Consulte la sección CONFIGURACIÓN para más detalles sobre cómo activar la Acumulación Automática.

8. FUNCIONAMIENTO CON BATERÍA

Este tipo de balanzas incorporan una batería recargable (batería de ácido de plomo 6V74Ah). Las balanzas pueden funcionar con baterías si se desea. La duración de la batería es de aproximadamente 72 horas.

Nota: las baterías nuevas están parcialmente cargadas. Antes de poder utilizar su balanza, debe instalar y cargar la batería siguiendo las siguientes instrucciones. Algunas baterías tienen un mejor rendimiento después de varios ciclos completos de carga/descarga. El rendimiento de las baterías depende de numerosos factores, incluida la configuración de la retroiluminación y la operativa.



- No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados.
- No haga un cortocircuito en la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (moneda, clip o bolígrafo) causa una conexión directa de los polos + y – de la batería (tiras metálicas de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en el bolsillo.
- Hacer un corto-circuito de los polos puede dañar la batería o el objeto que se conecta.
- No tire las baterías al fuego.
- Tire las baterías siguiendo la reglamentación local (por ejemplo, reciclaje).
- No tire las baterías como basura doméstica. Evite cargar la batería en condiciones de falta de aire.
- Cuando la batería necesita recarga, se encenderá la flecha situada sobre el símbolo de batería baja bajo el display de peso. Se debe recargar la batería tan pronto como aparezca la flecha sobre el símbolo. La balanza aún funcionará unas 10 horas tras lo cual se apagará automáticamente para proteger la batería.

Para cargar la batería sólo tiene que enchufarla a la red eléctrica. No es necesario encender la balanza. La recarga debería durar 12 horas para llenar la batería a plena capacidad. Inmediatamente debajo del display de cantidad hay un LED que indica el estado de la carga de la batería. Cuando la balanza está enchufada a la red eléctrica, la batería interna se cargará. Si el LED es verde la batería tiene carga completa. Si es rojo, la batería está prácticamente descargada, y el amarillo indica que la batería está en proceso de recarga.

A fin de maximizar el rendimiento de su batería: Use siempre baterías y adaptador de CA originales. La garantía de la balanza no cubre los daños causados como consecuencia del uso de otras baterías y/o cargadores. La tensión de salida del adaptador CA es de 9V, pero el rango de tensión normal oscilará entre los 11V y los 15V. Las baterías nuevas o aquellas baterías que hayan sido almacenadas durante largos periodos de tiempo pueden requerir un mayor tiempo de carga. Mantenga la batería a temperatura ambiente o una temperatura próxima cuando efectúe la carga. No exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a 45°C. En el transcurso de periodos de tiempo largo, las baterías van perdiendo progresivamente

9. INTERFAZ RS232

Las balanzas de la serie BC incorporan como opción un interfaz RS-232.

ESPECIFICACIONES:

- Puerto de salida RS232 de datos de pesada
- Código ASCII
- 4800 baudios
- 8 bits de datos
- Sin paridad

CONECTOS: Tipo SUB-D de 25 pines

- PIN 2 Tx
- PIN 3 Rx (no usado)
- PIN 7 GND

FORMATO DE DATOS

Salida normal;

GS 123,4 Kg	GS para peso bruto, NT para peso neto (con valor de tara almacenado)
U.W. 123 g	Kg y g para el sistema métrico y Lb para libras.
PCS 1000 pcs	
<lf>	Incluye 2 caracteres de cambio de línea
<lf>	

FORMATO DE DATOS

Impresión de memoria;

**********	
<lf>	Incluye 1 carácter de cambio de línea
TOTAL	
Nº 5	
Peso 123,4 Kg	.
PCS 1000 pcs	
<lf>	Incluye 1 carácter de cambio de línea
**********	

10. CONFIGURACIÓN

Para entrar en los menús de configuración pulse la tecla Tare durante la cuenta inicial del display, una vez encendido el aparato. El Display de Peso mostrará "Pin" y le pedirá el número de contraseña.

La contraseña por defecto es "0000" pero se pueden configurar otros números utilizando los menús de Configuración.

Pulse la tecla "0" cuatro veces. El display mostrará "Pin - - - - ", pulse la tecla Tare .

El menú de Configuración tiene 7 funciones a las que se puede acceder utilizando la tecla U.Wt. para ir pasando por las diferentes opciones. El Display de peso mostrará el nombre de las funciones. Para entrar en una función pulse la tecla Tare . En cualquier momento puede pulsar la tecla para volver a pesar.

Vea la sección de calibración para más detalles.

Establezca el escalon. Pulse la tecla para ir pasando por las diferentes opciones. Pulse la tecla Zero para aceptar la selección.

DISPLAY DE PESO	DESCRIPCIÓN
F1 CAL	Vea la sección de calibración para más detalles.
F2 dI	Establezca el escalón. Pulse la tecla U.Wt. . Para ir pasando por las diferentes opciones. Pulse la tecla Tare para aceptar la selección.
F3 Cnt	Muestra las divisiones internas del covertidor A/D. Pulse Tare para regresar al menú.

F4 Au	Pulse la tecla U.Wt. para mostrar las opciones. Seleccione acumulación automática (Au ON) cuando la balanza esté estable, o acumulación manual (Au OFF), cuando el usuario deba pulsar la M+ para acumular datos.
F5 AZN	Configura el margen de autocero. Pulse la tecla U.Wt. . Para ir pasando por las opciones (0,5d, 1d, 2d, 4d). Pulse Tare para aceptar la selección.
F6 Pln	Establece un nuevo número de contraseña. El display mostrará "Pin 1" Introduzca el nuevo número de contraseña y pulse la tecla Tare . El display cambiará a "Pin 2". Introduzca la contraseña nuevamente y vuelva a pulsar la tecla Tare. El display mostrará "donE" para mostrar que la nueva contraseña ha sido aceptada. Guarde el nuevo número de contraseña en un lugar seguro.

11. CALIBRACIÓN

ACCEDA AL SUBMENÚ DE CALIBRACIÓN, DENTRO DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN.

Cuando el menú de parámetros muestre "F1 CAL" pulse la tecla Tare .

El display mostrará entonces "unLoAd".

Retire todo el peso del plato.

Pulse la tecla Tare para realizar el ajuste de cero.

Introduzca el peso de calibración que se desea utilizar mediante las teclas desde "0,1,2,...,9" y después póngalo sobre el plato. El indicador de estabilidad se encenderá para mostrar que el peso es estable.

Pulse a continuación la tecla Tare

A continuación el display de peso mostrara "LoAd", coloque sobre la plataforma una muestra de peso igual al peso de calibración anteriormente seleccionado y pulse la tecla Tare

Cuando concluye la calibración la balanza realiza un test de autoverificación para comprobar si el proceso ha sido realizado correctamente. Si el display muestra "Err 4" se deberá a volver a realizar una correcta calibración.

1. INTRODUCTION

REMARQUE: Ces soldes ne sont pas adaptés aux fins visées au paragraphe 2 bis de l'article 1er de la directive 90/384 / CE.

La série BC de balances offre une série précise, rapide et polyvalent de balances de comptage et de contrôle de poids.

Il y a 4 modèles dans cette série, avec des capacités allant jusqu'à 30 kg.

Chacune d'entre elles incorporent des plateau d'acier inoxydable sur la base de une unité ABS.

Tous les claviers sont scellés, les interrupteurs à membrane sont marqués par des couleurs et des écrans d'affichage sont des écrans à cristaux liquides (LCD) de grande taille et faciles à lire.

Les écrans LCD sont équipés d'un rétro-éclairage.

Toutes les unités comprennent la mise à zéro automatique, une alarme sonore pour les poids préréglés, une tare automatique, tare préréglée et fonction d'accumulation permettant que le calcul soit stocké et récupéré comme un total cumulé.



Dimensions in mm	340x125x320
Dimensions de la plaque en mm	300x230

2. SPÉCIFICATIONS

2.1 SÉRIE BC

Nº Modele	BC3	BC6	BC15	BC30
Portée	3 Kg	6 Kg	15 Kg	30 Kg
Échelle	0,2 g / 0,1 g	0,5 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Résolution	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000
Tare maximum	-3 Kg	-6 Kg	-10 Kg	-10 Kg
Poids minimum	4 g / 2 g	10 g / 4 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Reproductivité (écart type)	0,2 g / 0,1 g	0,4 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Linéarité +-	0,4 g / 0,2 g	0,8 g / 0,4 g	2 g / 1 g	4 g / 2 g
Unités de mesure			Kg	

2.2 SPÉCIFICATIONS COMMUNE

Interface	Optional RS232 Port
Temps de stabilisation	Usually 2 seconds
Température de fonctionnement	0ºC up to 40ºC/32ºF up to 104 ºF
Alimentation (externe)	220v AC Power adaptor/9V DC 800 mA
Calibrage	External automatic
Divisions internes	600.000
Écran de visualisation	Digital LCD display of 3x6 digits, 20 mm digits
Matériaux de fabrication	ABS plastic, stainless steel plate
Taille du plateau	230 x 300 mm
General dimensions (width x depth x height)	320 x 340 x 125 mm
Gross Weight	3.8 Kg
Other components and specifications	Great accuracy when counting pieces, internal rechargeable battery (approximately 72 hours in function)

3. INSTALLATION

3.1 INSTALLATION GÉNÉRALE

- La balance doit être placé sur une surface ferme et bien nivelée.
- Éviter les températures extrêmes. Ne pas placer la balance directement sous la lumière du soleil ou à proximité d'une sortie de conduits de climatiseur.
- Évitez les tables instables. Les tables ou le sol doivent être rigides et ne pas vibrer. Ne pas placer la balance à proximité de machines vibrantes.
- Évitez les prises électriques instables. Ne pas utiliser la balance à proximité d'équipement à haute consommation en électricité comme des équipements de soudage ou de gros moteurs.
- Éviter les mouvements d'air, tels que des ventilateurs et l'ouverture des portes. Ne pas placer la balance à proximité de fenêtres ouvertes.
- Maintenir la balance propre.
- Maintenir la balance sèche.
- Cette balance n'a pas été conçue comme une balance étanche (IP44) de sorte que vous devrait éviter des niveaux élevés d'humidité pouvant provoquer de la condensation. Éviter le contact direct avec de l'eau. Ne pas pulvériser de l'eau sur les balances ou les immerger. Si la balance entre en contact avec de l'eau, les données lues peuvent être instables, ou la balance pourrait ne pas fonctionner correctement, si c'est le cas, coupez immédiatement l'alimentation.
- Ne pas empiler de matériel sur la balance quand elle n'est pas en fonctionnement.

3.2 INSTALLATION DE LA SÉRIE BC

La série BC inclut un plateau en acier inoxydable qui est emballé séparément. Placer le plateau dans les trous de réglage sur la surface supérieure. Ne pas serrez trop fort car cela pourrait endommager la cellule de charge interne.

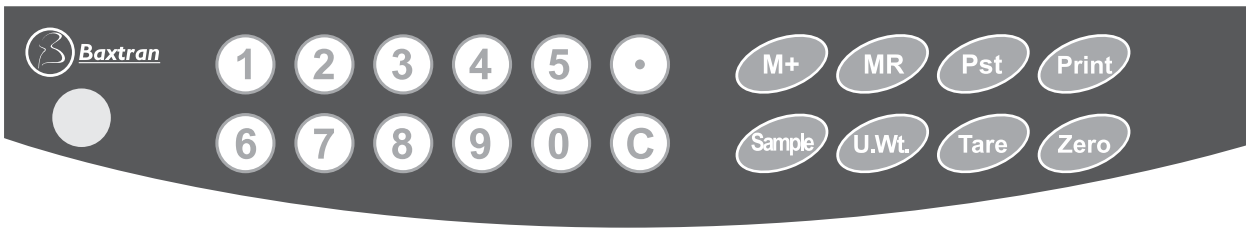
Mettre à niveau la balance en réglant les quatre pattes. Vous devez régler la balance de sorte que le niveau à bulle soit au centre du cercle et que la balance repose sur les quatre pattes. Si la balance chancelle, réajuster les pattes.

Branchez le câble de l'adaptateur dans le connecteur sur le côté de la balance Veuillez utiliser l'alimentation comme indiqué.

Actionner l'interrupteur, qui est situé à côté du connecteur de l'adaptateur d'alimentation pour allumer ou éteindre la balance.

Effectuer un calibrage de poids comme indiqué aux paragraphes 10 (Paramètres) et 11 (calibrage).

4. DESCRIPTION DES TOUCHES

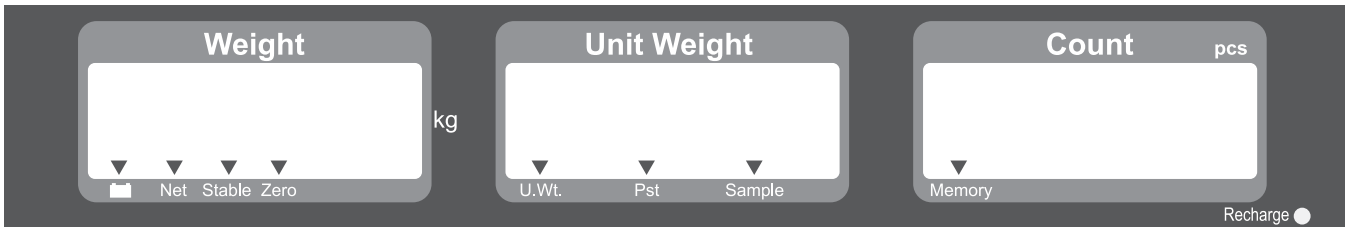


0 ➡ 9	**Touches numériques**, utilisées pour pour le poids de la tare, unité de poids et taille de
C	**Cancel or Delete** Elle est utilisée pour effacer le poids unitaire ou une entrée erronée.
Zero	**Autozero**. Le display montre zéro
Tare	**Tare** Fixe la tare à la balance Enregistre le poids actuel dans la mémoire comme une valeur de tare, soustrait le poids de la tare et affiche les résultats Ce résultat est le poids net. Si vous entrez une valeur en utilisant le clavier, elle sera enregistrée comme valeur

M+	**Ajoute l'opération actuelle à l'accumulateur**. Vous pouvez ajouter jusqu'à 99 valeurs ou à la capacité maximale de l'affichage du poids.
MR	**MR** Pour récupérer la mémoire de l'accumulateur.
Sample	**SAMPLE** Permet d'entrer le nombre d'éléments d'un échantillon.
U.Wt.	**U.Wt** Permet d'entrer le poids d'un échantillon manuellement.
Pst	**Pst** Pour définir la limite supérieure du nombre de points comptés. Lorsque cette limite supérieure est dépassée, l'alarme de la balance se déclenchera.
Print	**PRINT** Pour imprimer les résultats vers un PC ou une imprimante à l'aide de l'interface RS.232 en option.

5. DISPLAYS (AFFICHAGE)

Les balances ont trois affichages. Les affichages indiquent POIDS, POIDS UNITAIRE et la QUANTITÉ.



DISPLAY (AFFICHAGE) DU POIDS

C'est l'affichage indiquant le poids placé sur la balance.

Les flèches au dessus des symboles indiquent ce qui suit:

Indicateur de batterie faible, " + - " Indicateur de poids net, "Net" Indicateur de stabilité, "Stable" Indicateur de zéro, "Zero"

DISPLAY (AFFICHAGE) DU POIDS UNITAIRES

Cet affichage indique le poids unitaire d'un échantillon. Cette valeur peut être saisie par l'utilisateur ou calculé par la balance. L'unité de mesure sont les grammes dans toutes les balances. Les indicateurs montreront quand la balance a déterminé qu'il y avait un nombre insuffisant d'échantillons pour déterminer correctement le nombre de pièces, le symbole "Sample" sera signalisé. Lorsque l'unité de poids n'est pas assez grande pour déterminer un comptage exact, le symbole "U.Wt" de la balance sera signalisé. Dans les deux cas, la balance est toujours en fonctionnement et les indicateurs alerteront l'utilisateur en cas de problème. Si vous avez enregistré un comptage prédéfini "Preset" ou le symbole "Pst" aura une flèche au-dessus.

DISPLAY (AFFICHAGE) DES UNITÉS

Cet affichage indique le nombre d'articles situés sur la balance ou la valeur du comptage accumulé. Voir la section FONCTIONNEMENT DE BASE. Les indicateurs montreront si une valeur a été saisie dans la mémoire quand une flèche sur «Memory» apparaît

Immédiatement en-dessous de l'affichage de quantité, il y a un LED indiquant l'état de charge de la batterie. Lorsque la balance est branchée sur le secteur, la batterie interne se recharge. Si le LED est vert la batterie est complètement chargée. S'il est rouge, la batterie est presque déchargée et jaune indique que la batterie est en charge.

Count

6. FONCTIONNEMENT DE BASE

6.1 MISE À ZÉRO DU DISPLAY (AFFICHAGE)
6.2 FIXATION DE LA TARE
6.2.1 TARE NORMALE
6.2.2 PRÉTARE

6.1 MISE À ZÉRO DU DISPLAY (AFFICHAGE)

Vous pouvez appuyer sur la touche Zero à tout moment pour régler le zéro, dans une plage de 4% de la portée.

La balance a une fonction de zéro automatique pour résoudre les petits problèmes de déviation. ou d'accumulation de matériel sur la plate-forme. Cependant, il peut être nécessaire d'appuyer sur la touche Zero pour régler la balance à zéro si l'affichage montre de petites quantités de poids lorsque la plate-forme

6.2 FIXATION DE LA TARE

Il existe deux méthodes de saisir une valeur de tare. La première utilise le poids placé sur la plateforme et la seconde utilise une valeur saisie par l'utilisateur.

6.2.1 TARE NORMALE

Réglez la balance à zéro en appuyant sur la touche Zero si nécessaire. L'indicateur de zéro s'activera. Placez un récipient sur le plateau et une valeur de poids s'affichera.

Appuyez sur la touche Tare pour régler la tare de la balance. Le poids qui est montré dans l'affichage est enregistré comme valeur de tare et cette valeur est déduite de l'affichage, le laissant en zéro L'indicateur "Net" (NET) est activé. A mesure que du produit est ajouté, seul le poids du produit sera affiché. La balance pourra être tarée une seconde fois si on ajoute un autre type de produit au premier. À nouveau, seul le poids qui est ajouté après le tarage est affiché.

Lorsque le récipient est retiré, une valeur négative sera affichée. Si la balance a été calibrée avant de retirer l'emballage, cette valeur est le poids brut du récipient plus tous les produits enlevés. L'indicateur de zéro sera également allumé, parce que la plate-forme est de nouveau dans la même situation où elle se trouvait lorsque la touch Zero a été pressée.

6.2.1 PRÉTARE

Cette méthode vous permet de saisir une valeur à partir du clavier pour le poids de la tare. Ceci est utile si tous les récipients sont les mêmes ou si le récipient est déjà plein mais le poids net est requis et le poids de la tare du récipient est connu.

Retirez tous les poids de la plate-forme, appuyez sur la touch Zero pour réinitialiser l'affichage. Entrez la valeur du poids de la tare en kg. à l'aide du clavier, appuyez sur Tare pour stocker la valeur de la tare. Le poids affichera une valeur négative égale à la tare.

Placer le récipient sur la plate-forme.

L'écran affichera alors le poids de l'emballage moins le poids de la tare. Lorsque le récipient plein est placé sur la plate-forme de la valeur de la tare sera soustrait du poids brut mentionnant uniquement le poids net des contenus.

Si la valeur d'entrée ne correspond pas à l'augmentation de la balance, la propre balance arrondira la valeur de tare jusqu'à la valeur la plus proche possible. Par exemple, si on saisi une valeur de tare de 10,3 g sur une balance de 6 kg / 0,5 g, alors l'écran affiche -10,5g.

7. MODE DE COMPTAGES

7.1 FIXATION DU POIDS UNITAIRE
7.1.1 PESER UN ÉCHANTILLON POUR DÉTERMINER LE POIDS DE L'UNITÉ.
7.2 ENTRER UN POIDS UNITAIRE CONNU
7.3 COMPTAGE DE PIÈCES
7.4 MISES À JOUR AUTOMATIQUES DU POIDS DES PIÈCES
7.5 ALARME SONORE DU CONTRÔLE DE PIÈCES OU DU POIDS
7.6 TOTAL ACCUMULÉ MANUELLEMENT
7.7 TOTAL ACCUMULÉ AUTOMATIQUEMENT

7.1 FIXATION DU POIDS UNITAIRE

Pour faire le point sur le comptage des pièces, il est nécessaire de connaître le poids unitaire des éléments qui doivent être comptabilisés. Cela peut être fait en pesant un nombre connu des articles et en permettant que la balance détermine le poids moyen unitaire ou en saisissant manuellement un poids connu à l'aide du clavier.

7.1.1. PESER UN ÉCHANTILLON POUR DÉTERMINER LE POIDS DE L'UNITÉ

Pour déterminer le poids unitaire des articles à compter, vous devez placer une quantité connue d'éléments sur la balance et entrez la quantité à peser. La balance divisera alors le poids total pour le nombre d'échantillons et affichera le poids moyen unitaire. Réglez la balance à zéro en appuyant sur la touche Zero si nécessaire. Si vous allez utiliser un récipient, placez ce récipient sur la balance et suivez les instructions de tare mentionnées ci-dessus. Placez une quantité connue d'articles sur la balance. Une fois que l'affichage du poids est stable, saisissez la quantité des éléments à l'aide des touches numériques puis de la touche Sample. Le nombre d'unités s'affichera à l'affichage de "Quantité" et le poids moyen calculé sera affiché sur l'écran "Poids unitaire". A mesure que vous ajoutez des éléments à la balance et le poids et la quantité augmenteront. Si la balance n'est pas stable, le calcul se se complètera pas. Si le poids est inférieur à zéro, l'affichage de la quantité montrera une quantité négative.

7.2 ENTRER UN POIDS UNITAIRE CONNU

Si le poids unitaire est connu, cette valeur peut être saisie à l'aide du clavier. Entrez la valeur de l'unité de poids à l'aide des touches numériques, puis appuyez sur la touche U.Wt. (unité de poids). L'écran "Poids unitaire" affichera la valeur qui a été introduite L'échantillon est ensuite ajouté à la balance et le poids sera affiché tout comme la quantité sur la base du poids unitaire.

7.3 COMPTAGE DE PIÈCES

Une fois que le poids unitaire a été déterminé ou saisi, vous pouvez utiliser la balance pour le comptage de pièces. La balance peut être calibrée pour enregistrer le poids du récipient comme décrit ci-dessus.

Après que la balance soit calibrée, les articles à compter sont ajoutés et l'affichage "Quantité" indiquera le nombre d'articles calculés en utilisant le poids et le poids unitaire.

Il est possible d'augmenter la précision de l'unité de poids, à tout moment au cours du processus de comptage en entrant le nombre affiché en appuyant sur la touche Sample. Vous devez être sûr que le montant affiché sur l'écran correspond à la quantité placé sur la balance avant d'appuyer sur la touche. Le poids unitaire sera ajusté en fonction d'une plus grande quantité d'échantillon. Cela vous donnera une plus grande précision dans le calcul de tailles d'échantillons plus grande.

7.4 MISES À JOUR AUTOMATIQUES DU POIDS DES PIÈCES

Les échelles mettront à jour automatiquement le poids unitaire lors de l'ajout d'un échantillon égale ou moindre à l'échantillon se trouvant sur le plateau. Un bip retentit lorsque la valeur est mise à jour. Il est recommandé de vérifier que la quantité soit correcte lorsque le poids unitaire a été mis à jour automatiquement. Cette fonction se désactive dès que le nombre d'éléments ajoutés dépasse le nombre utilisé comme échantillon

7.5 ALARME SONORE DU CONTRÔLE DE PIÈCES OU DU POIDS

Le contrôle de pièces ou de poids est une procédure pour faire sonner une alarme lorsque le nombre d'éléments comptés sur la balance atteint ou dépasse le nombre stocké dans la mémoire en utilisant la touch Pst.

La valeur stockée est entrée par l'intermédiaire du clavier. Entrez la valeur numérique qui sera stockée à l'aide des touches numériques. Ensuite, appuyez sur la touche Pst pour sauvegarder la valeur. Pour supprimer la valeur de la mémoire et ainsi désactiver la fonction de contrôle du poids, entrez la valeur "0" dans la mémoire.

7.6. TOTAL ACCUMULÉ MANUELLEMENT

Les valeurs (poids et pièces) indiquées dans l'écran peuvent être ajoutées à des valeurs mémorisées dans l'accumulateur en appuyant sur la M+

L'affichage de "POIDS" affichera le poids total, l'affichage de "PIÈCES" montrera le nombre total cumulé de pièces et l'affichage de "POIDS UNITAIRE" affichera le nombre de fois où les articles ont été ajoutés à la mémoire d'accumulation. Les valeurs seront affichées pendant 2 secondes avant de revenir au mode normal.
La balance doit retourner à zéro avant qu'un autre échantillon puisse être ajouté à la mémoire

Vous pouvez ajouter plus de produit et appuyez à nouveau sur M+. Vous pouvez répéter cette opération jusqu'à 99 entrées, ou jusqu'à ce que la capacité maximale de l'écran soit dépassée.

Pour observer la presse totale stockée appuyez sur MR. Le total sera affiché pendant 2 secondes.

Pour effacer la mémoire, appuyer sur la touch MR pour récupérer les totaux de la mémoire et la touche C pour effacer toutes les valeurs de la mémoire.

7.7. TOTAL ACCUMULÉ AUTOMATIQUEMENT

La balance peut être configurée pour accumuler automatiquement les totaux quand un poids est placé sur la balance. Ceci élimine le besoin d'appuyer sur M+ pour stocker des valeurs dans la. Cependant, la M+ est toujours active et peut être pressée pour stocker les valeurs de forme immédiate. Dans ce cas, les valeurs ne sont pas stockées lorsque la balance revient à zéro. Voir la section de CONFIGURATION pour plus de détails sur la façon d'activer l'accumulation automatique.

8. FONCTIONNEMENT AVEC BATTERIE

Ce type de balances incorpore une batterie rechargeable (batterie d'acide de plomb 6V74Ah). Les balances peuvent fonctionner avec des batteries si l'on veut . La durée de vie de la batterie est de 72 heures environ.

Remarque: Les batteries neuves sont livrées partiellement chargées. Avant de pouvoir utiliser votre balance, vous devez installer et charger la batterie en suivant les instructions. Certaines batteries ont une meilleur performance après plusieurs cycles complets de charge / décharge . La performance de la batterie dépend de nombreux facteurs, y compris les paramètres de rétro-éclairage et le fonctionnement.



- Ne jamais utiliser un chargeur ou une batterie endommagé.
- Ne pas court-circuiter la batterie. Un court circuit accidentel peut se produire quand un objet métallique (pièce de monnaie, un trombone ou un stylo) provoque une connexion directe des pôles + et - de la batterie (bandes métalliques de la batterie), par exemple lorsque vous transportez une batterie de rechange dans votre poche.
- Faire un court-circuit des pôles peut endommager la batterie ou l'élément qui se connecte.
- Ne jetez pas les batteries au feu.
- Débarrassez-vous des batteries conformément aux réglementations locales (par exemple, recyclage).
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères. Évitez de charger la batterie dans des conditions de manque de ventilation
- Lorsque la batterie doit être rechargée, la flèche sur le symbole de batterie sous l'écran s'allumera. Vous devez recharger la batterie dès que la flèche sur le symbole s'allume La balance fonctionnera environ 10 heures, après quoi elle s'arrêtera automatiquement pour protéger la batterie.

Pour recharger la batterie il suffit de la brancher sur le secteur. Pas besoin de mettre en marche la balance. La recharge devrait prendre 12 heures pour charger la batterie à sa pleine capacité. Immédiatement en-dessous de l'affichage de quantité, il y a un LED indiquant l'état de charge de la batterie. Lorsque la balance est branchée sur le secteur, la batterie interne se recharge. Si le LED est vert la batterie est complètement chargée. S'il est rouge, la batterie est presque déchargée et jaune indique que la batterie est en charge.
Pour optimiser les performances de votre batterie: Utilisez toujours des batteries et l'adaptateur secteur originaux La garantie de la balance ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation d'autres batteries et / ou chargeurs. La tension de sortie de l'adaptateur AC est de 9V, mais la gamme de la tension normale oscillera entre 11V et 15V. Les nouvelles batteries et les batteries qui ont été stockées pendant de longues périodes de temps peuvent nécessiter un temps de charge plus long. Maintenez la batterie à la température ambiante ou à une température proche lors de l'exécution de la charge. Ne pas exposer les batteries à des températures inférieures à -10 ° C ou supérieures à 45 ° C Sur de longues périodes de temps, les batteries vont progressivement perdre la capacité de recharge et nécessitent une durée de recharge plus longue.

9. RS232 INTERFACE

Les balances de la série BC intègrent une interface RS-232 en option. Spécifications :

- SPÉCIFICATIONS:
  - Port de sortie RS-232 de données de pesage
  - Code ASCII
  - 4800 bauds
  - 8 bits de données
  - Sans parité

CONNECTEUR: Types SUB-D de 25 pins

- PIN 2 Tx
- PIN 3 Rx (non utilisé)
- PIN 7 GND

FORMAT DE DONNÉS

Sortie normale;

GS 123,4 Kg	GS pour poids brut, NT pour poids net (avec valeur de tare stockée)
U.W. 123 g	Kg et g pour le système métrique et lb pour livres
<lf>	Comprend 2 caractères de changement
<lf>	

FORMAT DE DONNÉES

Impression de mémoire;

*********	
<lf>	Comprend 1 caractère de changement
TOTAL	
Nº5	
Poids 123,4 kg	
PCS 1000 pcs	
<lf>	Comprend 1 caractère de changement
*********	

10. CONFIGURATION

Pour entrer dans les menus de configuration appuyez sur Tare pendant l'initialisation de l'écran, une fois que vous allumez l'appareil. L'affichage de poids affiche "Pln" et vous demandera le numéro de mot de passe.

Appuyez sur la touche "0" quatre fois. L'écran affiche "Pln- - - -", appuyez sur la touch Tare .

Le menu de configuration dispose de 7 fonctions qui peuvent être accessibles en utilisant la touche U.Wt.

pour faire défiler les différentes options. L'affichage de poids affichera le nombre de fonctions. Pour entrer dans une fonction, appuyez sur la touche Tare

A tout moment vous pouvez appuyer sur la touche Zero pour peser de nouveau.

DISPLAY (AFFICHAG)	DESCRIPTION
F1 CAL	Voir la section de calibrage pour plus de détails.
F2 dl	Préparer l'échelle Appuyez sur la touche U.Wt. . Pour faire défiler les différentes options. Appuyez sur la touche Tare pour accepter la sélection.
F3 Cnt	Affiche les divisions internes du convertisseur A / D. Appuyez sur Tare pour revenir au menu.
F4 Au	Press the Key U.Wt. to show the options. Select the automatic accumulation (Au ON) when the scale is stable, or manual accumulation (Au OFF), when the user must press the key M+ to accumulate data.

F5 AZN	Définit la marge du zéro automatique Appuyez sur la touche U.Wt.. Pour faire défiler les options (0,5d, 1d, 2d, 4d). Appuyez sur Tare pour accepter la sélection.
F6 PIn	Définit un nouveau numéro de mot de passe. L'écran affichera "Pin 1" Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur la touche Tare L'affichage changera à "Pin 2". Entrez de nouveau le mot de passe et appuyez sur la touche Tare. L'écran affichera "done" pour montrer que le nouveau mot de passe a été accepté. Sauvegardez le nouveau numéro de mot de passe dans un endroit sûr.

11. CALIBRAGE

ACCÉDER AU SOUS MENU DE CALIBRAGE DANS LE MENU DE CONFIGURATION.

Lorsque le menu des paramètres indique "F1 CAL" appuyez sur Tare .

L'écran affichera alors"unLoAd".

Retirez tout le poids du plateau.

Appuyez sur la touch Tare pour le réglage du zéro.

Entrez le poids de calibrage que vous souhaitez utiliser à l'aide des touches de "0,1,2 ..., 9" et puis placez le sur le plateau. Le voyant de stabilité s'allumera pour montrer que le poids est stable.

Ensuite, appuyez sur la touche Tare

Ensuite l'affichage du poids indiquera "LoAd" placez sur la plateforme un poids un échantillon de poids égale au poids de calibrage sélectionné auparavant et appuyez sur la touch Tare

À la fin du calibrage, la balance effectue un test d'autovérification pour vérifier si le processus a été réalisé correctement. Si l'écran affiche "Err 4" il sera nécessaire d'effectuer un nouveau calibrage correct.

1. INTRODUCTION

NOTE: These scales are not suitable to be used in the cases specified in section 2a from the article 1º of the Regulation 90/384/CE.

The BC series of balances cales provides a quick, accurate and versatile series of counting balance scales and weighing control. There are 4 different models in this series, with capacities to up to 30 kg.

All of them include stainless steel plates on an ABS base unity. All the keyboards are sealed, the membrane switches are marked in different colours and the displaying screens are crystal liquid displays (LCD) with a big size and easy to read.

The LCDs include backlighting. All the unities also include automatic reset to zero, an audible alarm which sounds with prefixed weighs, automatic tare and an accumulating function which allows the storing and recovering of the calculation as well as the accumulated total.



Dimensions in mm	340x125x320
Dimensions of the plate in mm	300x230

2. SPECIFICATIONS

2.1 BC SERIES

Model Number	BC3	BC6	BC15	BC30
Range	3 Kg	6 Kg	15 Kg	30 Kg
Step	0,2 g / 0,1 g	0,5 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Resolution	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000
Maximum Tare	-3 Kg	-6 Kg	-10 Kg	-10 Kg
Minimum weight	4 g / 2 g	10 g / 4 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Repeatability (standard deviation)	0,2 g / 0,1 g	0,4 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Linearity +-	0,4 g / 0,2 g	0,8 g / 0,4 g	2 g / 1 g	4 g / 2 g
Measure Units		Kg		

2.2 COMMON SPECIFICATIONS

Interface	Optional RS232 Port
Stabilization time	Usually 2 seconds
Operating temperature	0ºC up to 40ºC/32ºF up to 104 ºF
Current supply(external)	220v AC Power adaptor/9V DC 800 mA
Calibration	External automatic
Internal Divisions	600.000
Display screen	Digital LCD display of 3x6 digits, 20 mm digits
Manufacturing materials	ABS plastic, stainless steel plate
Plate size	230 x 300 mm
General dimensions (width x depth x height)	320 x 340 x 125 mm
Gross Weight	3.8 Kg
Other components and specifications	Great accuracy when counting pieces, internal rechargeable battery (approximately 72 hours in function)

3. INSTALLATIONS

3.1 GENERAL INSTALLATION

- The scale can be placed on a level and hard surface
- Avoid extreme temperatures. do not place the scale neither directly under day sunlight nor in front of air conditioner pipes
- Avoid unstable tables. the tables or the ground must be hard and they must not vibrate. do not place the scale near a machine which is vibrating.
- Avoid unstable electrical outlet. do not use the scale near equipment with a lot of electricity consumption such as welding equipment or large electric engines.
- Avoid air currents such as the ones which come from fans or the opening of doors. do not place the scales near open windows.
- Keep your balance scale clean.
- Keep your balance scale dry.
- This balance scale has not been designed to be waterproof (ip44) so it is important to avoid high levels of moisture which may cause condensation. avoid direct contact with water. do not spray water on the balance scales or immerse them. if the scale gets into contact with water, the reading data might be unstable, or the scale might not function properly. when this is the case, switch off the electric current immediately.
- Do not stack up material on the scale when it is working

3.2 INSTALLATION OF THE BC SERIES

The BC series includes a stainless steel plate which is packed individually and separated from the scale. Place the plate on the adjustment holes that you can find on the top cover. Do not press very tight because too much tightness may damage the internal load cell of the scale.

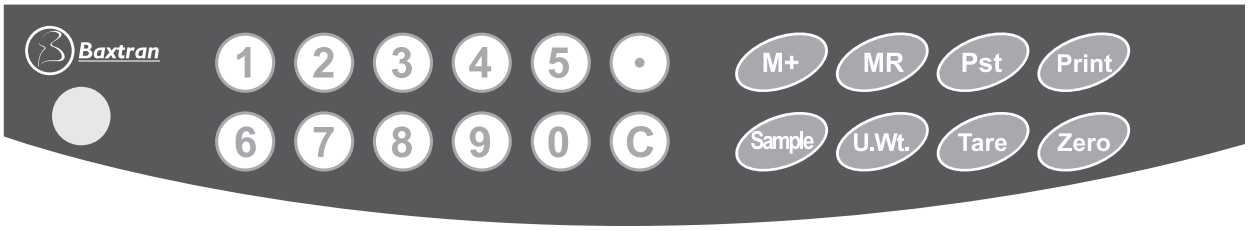
Level the scale adjusting the four feet. The balance scale should be levelled in a way that the bubble level remains in the centre of the circle and the balance scale leans on the four feet. If the scale staggers, you must proceed to adjust the feet again.

Place the adapter cable in the connector placed at the side of the balance scale. Please use the electricity supply according to the specifications.

Operate the switch, which is placed next to the power adaptor to switch on and switch off the balance scale.

Realize a weight calibration following the descriptions that appear in sections 10 (Setting) and 11 (Calibration).

4. KEYBOARD DESCRIPTION



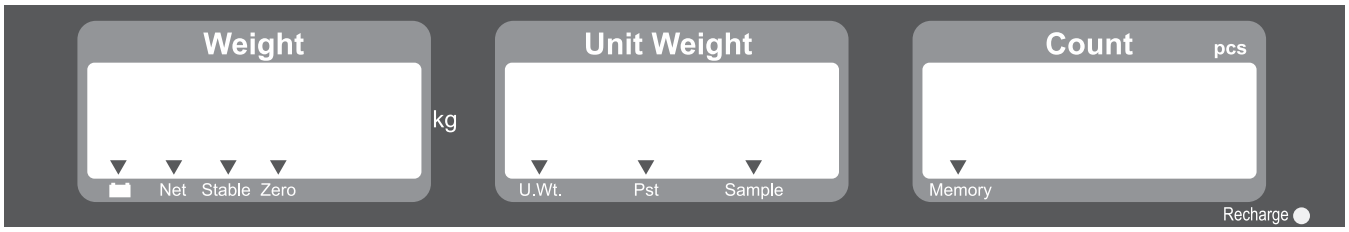
0 → 9	**Numeric keyboards** used to introduce manually a value for the weights of tare, unit weight and sample size.
C	**Cancel or Delete** el peso unitario o una entrada errónea
Zero	**Autozero**. The display shows zero value
Tare	**Tare** This key allow the storing of the current weight in the memory of the balance scale, such as tare value. It also subtracts the value of tare from the weight and shows the results. The result obtained is the net weight. If the user introduces a value using the keyboard, this value is going to be stored as a tare value.

M+	**Adds the actual operation to the accumulator**. Up to 99 values can be added or different values can also be added up to the maximum capacity of the weight display.
MR	**MR** To recover the memory of the accumulator.
Sample	**SAMPLE** It is used to introduce the weight of the sample manually.
U.Wt.	**U.Wt** It is used to introduce the weight of a sample manually.
Pst	**Pst** This key is used to fix the upper limit of the number of items which have been counted. When this upper limit is exceeded, the acoustic alarm of the balance scale is going to sound.
Print	**PRINT** It is used to print the results to a PC or printer using the optional RS.232 interface.

5. SCREEN

DISPLAY DESCRIPTION

The scales have three displays. The displays show WEIGHT, UNIT WEIGHT AND QUANTITY



DISPLAY OF THE WEIGHT

It is the display that indicates the weight place on the scale.

The arrows on the symbols are going to indicate the following information: Low Battery Indicator.

Indicator of net weight, "Net", indicator of stability, "Stable", Indicator of Zero, "Zero".

DISPLAY OF THE UNIT WEIGHT

This display is going to show the unit weight of a sample. This value can be introduced by the user or calculated by the balance scale. The unit of measure are the grams in all the scales. The indicators are going to show when the balance scale has determined that there is an insufficient number of samples to determine properly the number of pieces. It will be show when the symbol "sample" appears in the screen. When the unit weight is not enough big to determine an accurate and complete count, the balance scale is going to highlight it by showing in the screen the symbol "U.Wt". In both cases the balance scale will continue operating and the indicators are going to alert the user that there is a problem in the process. If a prefixed recount has been stored the symbol "Preset" or "Pst" are going to appear with an arrow above them.

DISPLAY OF UNITS

This display is going to show the number of items placed on the scale or the value of the accumulated recount. The user must refer to the section BASIC OPERATIONS. The indicators are going to show when a value has been introduced in the memory by showing an arrow above the "Memory" message in the display.

Immediately, under the display of quantity there is a LED that indicated the state of the charge of the battery. When the scale is switched on to the electricity grid, the internal battery is going to be charged. If the LED is green, the internal battery has been charged completely. If the LED is red, the internal battery has been completely discharged. If the LED is yellow, the internal battery is being recharged.

6. BASIC OPERATIONS

6.1 ZEROING THE DISPLAY
6.2 TARE FIXING
6.2.1 NORMAL TARE
6.2.1 PRETARE

6.1 ZEROING THE DISPLAY

The user can press the key Zero at any moment to fix the zero, always within a range of the 4% within reach. The display of weigh is going to show the indicator in zero

The balance scale has a function of automatic zeroing to solve small problems of diversion or accumulation of material on the platform. However, it can also be necessary to press the Zero key to place the scale at the zero point again, especially if the display show small quantities of weight when there is no item on the platform.

6.2 TARE FIXING

There are two methods to introduce a value of tare. The first uses the weight placed on the platform and the second one use the value introduced by the user.

6.2.1 NORMAL TARE

Place the balance scale to zero by pressing the Zero key if it is necessary. The indicator of zero is going to activate. Place a package on the plate of the scale and on the display of the scale is going to appear a weight value.

Press the key Tare to fix the tare of the scale. The weight that has appeared in the display is going to be stored as a tare value and this value is going to be deducted from the display, leaving it to zero. Next, the indicator "**Net**" (NETO)is going to be activated. As product is being added, the display is going to show just the weight of the product. The balance scale could repeat the tare process again if the user needs to add another type of product, different from the first one. Again, the display is going to show the weight that is added after fixing the tare.

When the packaging is removed from the scale, the display is going to show a negative value. If the tare process has been done before removing the packaging, this value is the gross weight of the packaging plus the entire product that has been removed. The zero indicator is also going to be switched on because the platform is going to be in the same situation prior to the one when the user pressed the Zero key.

6.2.2 PRETARE

This method allows the user to introduce a value for the weight of tare by using the keyboard. This method is useful when all the packages are the same or if the package used is already full but need the gross weight and the tare weight of the package is already known.

Remove all the weight from the platform, press the key Zero to zeroing the display. Introduce the tare value in kg, using the keyboard, press the key Tare to store the tare value. The weight which appears on the screen is going to show a negative value identical to the tare.

Place the package on the platform.

Then, the display is going to show the weight of the packaging without the tare weight. When the package is full and is placed on the platform, the tare value is going to be subtracted of the gross weight , showing just the gross weight of the contents.

If the introducing of values does not match with the increase of the balance, the own balance is going to round up the tare value up to the nearest possible value. For example, if a tare value of 10,3g is introduced in a balance scale of 6kg/0,5g, then the display is going to show the negative value -10,5g.

7. PIECE COUNT MODE

7.1 FIXING UNIT WEIGHT
7.1.1 WEIGHT A SAMPLE TO DETERMINE THE UNIT WEIGHT
7.2 INTRODUCE A KNOWN UNIT WEIGHT
7.3 PIECE RECOUNT
7.4 AUTOMATIC UPDATING OF PIECE WEIGHT
7.5 AUDIBLE ALARM TO CONTROL PIECES OR WEIGHT
7.6 MANUAL ACCUMULATED TOTAL
7.7 AUTOMATIC ACCUMULATED TOTAL

7.1 FIXING UNIT WEIGHT

To achieve a proper piece count it is necessary to know the unit weight of the items which are going to be count. This can be done by weighing a knowing number of items and allowing the scale to determine the average unit weight or by introducing manually a known weight, using the keyboard.

7.1.1. WEIGHING A SAMPLE TO DETERMINE UNIT WEIGHT.

To determine the unit weight of the items to be count it will be necessary to place a known quantity of items on the scale and introduce the quantity that is being weighed. The balance scale is, then, going to divide the total weight by the number of samples and then it is going to show the average unit weight. Place the scale to zero by pressing the key Zero if it is necessary. If you are going to use a package, place this package on the scale and then follow the tare instructions which have been detailed before.

Place a known number of items on the scale. Once the weight display is stable introduce the quantity of articles using the numerical keys, followed by the key Sample. The number of units is going to appear in the QUANTITY/AMOUNT display and the average weight computed is going to appear in the UNIT WEIGHT display. When the user starts to add more articles in the scale, the weight and quantity are also going to increase. If the scale is not stable, the calculation is not going to be completed. It the weight is inferior to zero the display is going to show a negative value.

7.2 INTRODUCE A KNOWN UNIT WEIGHT

When the user knows the unit price, it is possible to introduce this value using the keyboard. Introduce the value of the unit price with the numeric keys and then press the key U.Wt. (unit weight). The display of the "UNIT WEIGHT" is going to show the introduced value. The sample is then added to the balance scale and the weight is going to appear as well as the amount based on the unit weight.

7.3 PIECE RECOUNT

Once the unit weight has been determined or introduced, it is possible to use the balance scale to do the count of pieces. The scale can be tare to register the weight of the package, as it has been described previously.

After doing the tare process to the balance, the user can add the items to count and the display of "AMOUNT/QUANTITY" is going to show the number of items computed, using the weight and the unit weight.

It is possible to increase the accuracy of the weight unit whenever you need during the count process by introducing the amount number that appears in the display , pressing the Sample key. The user must be sure that the amount that appears in the display matches the quantity placed on the scale before pressing the key. The unit weight is going to be adjusted according to a bigger amount of sample. This fact is going to give a better accuracy to the count of sizes when the samples are bigger.

7.4 PIECE WEIGHT AUTOMATIC UPDATING

The control of pieces or of weight is a procedure that must be followed by the beeping of an alarm when the number of items counted is equal or superior to the number stored in memory when using the key PST.

The stored value is introduced by using the keyboard. The user must introduce the numeric value that is going to be stored using the numeric keys. Then, you must press the key PST to save the value. To delete the value from the memory, and so disable the weight control function, the user must introduce the value "0" in the memory of the balance scale.

7.5 PIECES OR WEIGHT AUDIBLE CONTROL ALARM

The control of pieces or of weight is a procedure that must be followed by the beeping of an alarm when the number of items counted is equal or superior to the number stored in memory when using the key Pst.

The stored value is introduced by using the keyboard. The user must introduce the numeric value that is going to be stored using the numeric keys. Then, you must press the key Pst to save the value. To delete the value from the memory, and so disable the weight control function, the user must introduce the value "0" in the memory of the balance scale.

7.6. MANUAL ACCUMULATED TOTAL

The values (weight and pieces) that are showed in the display can be added to the values stored in the accumulator by pressing the key M+ The "WEIGHT" display is going to show the total weight, the "PIECES" display is going to show the number of total accumulated pieces and the "UNIT WEIGHT" display is going to show the number of times that items have been added to the accumulation memory. The different values are going to appear during 2 seconds, after that the scale is going to go back to its normal mode.

The scale must go back to zero before another sample can be added to the memory.

The user can add more product and then press the key M+ again. The process can be repeated up to 99 entries, or until the capacity of weight view is exceeded.

To observe the total stored the user must press the key MR. The total is going to appear during 2 seconds, too.

To delete the memory the user must press the key MR , to recover the total of the memory and the key C must be pressed to delete all the values from the memory.

7.7. . AUTOMATIC ACCUMULATED TOTALS

The scale can be set to accumulate totals automatically when a weight is placed on the scale. This function removes the necessity to press the key M+ to store the values in the memory. However, the key M+ is still active and can be pressed to store values immediately. In such case, the values are not stored when the balance scale goes back to zero. Check the section SETTING UP if you need to know more information about how to activate AUTOMATIC ACCUMULATION.

8. WORKING WITH BATTERY

This type of scales include a rechargeable battery (a 6v74Ah lead acid battery) . The balance scales can function with batteries it the user prefers it. The lasting of the battery is of approximately 72 hours.

Note: new batteries are partially loaded. Before using your balance scale you must install and load the battery following the instructions detailed below. Some batteries have a better efficiency after some complete load/unload cycles. The efficiency of the batteries depends on a wide number of factors, including the setting up of the backlighting and the operation.



- Do not use a damaged charger or battery.
- Do not make a short circuit in the battery. It might result in an accidental short circuit when the metal object(coin, clip or pen) causes a direct connection to the + and – poles of the battery (metal strips on the battery), for example when you have a spare battery in your pocket.
- To create a short circuit in the poles can damage the battery or the object that is connected.
- Do not throw away the batteries into fire.
- Throw away the batteries following your local regulation (for example, recycle)
- Do not throw away the batteries together with your home rubbish. Avoid charging the battery under conditions when there is lack of air.
- When the battery needs to be charged, the arrow placed on the symbol of low battery, under the weight display, is going to switch on. As soon as the arrow appears on the symbol you must charge the battery. The scale is going to function about 10 hours, and after that it is going to switch off automatically to protect the battery.

To charge the battery you only have to switch it on the electrical grid. It is not necessary to switch on the scale. The charging of the battery should last 12 hours to charge the battery at its full capacity. Immediately under the display of quantity there is a LED that indicates the state of the charge of the battery. When the scale is switched on to the electrical grid, the internal battery is going to charge. IF the LED is green the battery has completed its charge. If the LED is red, the battery is nearly discharged. When the LED is yellow, the battery is still charging.
To maximize the efficiency of your battery, you must always use original CA CA batteries and adapters.

CA batteries and adapters. The guarantee of the scale does not cover the damages caused by the use of other batteries and/or chargers. The voltage of the exit of the CA adapter is 9V, but the range of average voltage oscillates between the 11V and the 15V. The new batteries or those batteries which have been stored during long periods of time may require a bigger charging span of time. Keep the battery at ambient temperature or a nearby temperature during the charging process. Do not expose the batteries at temperatures inferior to -10ºC or superior to 45ºC. In the course of long periods of time, the batteries are progressively losing their capacity

9. RS232 INTERFACE

The scales of the BC series include as an option the RS-232 interface.

ESPECIFICATIONS:

- Output port RS232 of weighing data
- ASCII code
- 4800 baud rate
- 8 data bits
- No parity

CONNECTORS: Type SUB-D of 25 pines

- PIN 2 Tx
- PIN 3 Rx (no used)
- PIN 7 GND

DATA FORMAT

Normal exit;

GS 123,4 Kg	GS for gross weight, NT for net weight (with stored tare value)
U.W. 123 g	Kg and g for the metric system and LB for pounds
<lf>	Includes 2 characters of line changing
<lf>	

FORMATO DE DATOS

Printing of memory;

*********	
<lf>	Includes 1 character of line changing
TOTAL	
Nº5	
Weight 123,4 kg	
PCS 1000 pcs	
<lf>	Includes 1 character of line changing
*********	

10. SETTING UP

To enter in the setting up menus you must press the key Tare during the initial count of the display, once the device is switched on. The Weight Display is going to show the message "Pin" and it will ask you for the password number.

Press the key "0" four times. In the display is going to appear the message " Pin----", now press the key Tare .

The Setting Up menu has 7 functions and the user can have access to them by pressing the key U.Wt. to browse through the different options.The Weight Display is going to show the name of the functions. TO enter in a function the user must press the key Tare . The user can press the key again, at any time, to weight again.

Refer to the calibration section if you need to know more details.

Establish the phased. Press the key to browse the different options. Press the key Zero to accept the selection.

WEIGHT DISPLAY	DESCRIPTION
F1 CAL	Refer to the calibration section for more details
F2 dI	Establish the phased. Press the key U.Wt. . To browse through the different options. Press the key Tare to accept the selection.
F3 Cnt	Show the internal divisions of the A/D converted. Press the Key Tare to go back to the menu.
F4 Au	Press the Key U.Wt. to show the options. Select the automatic accumulation (Au ON) when the scale is stable, or manual accumulation (Au OFF), when the user must press the key M+ to accumulate data.

F5 AZN	This key sets up the auto zero margin. Press the key U.Wt. to browse through the different options (0,5d, 1d, 2d, 4d). Press the key Tare to accept the selection.
F6 Pln	Establish the new password number. The display is going to show the message "Pin 1". Introduce the new password number and press the key Tare . The display is going to change to "Pin 2". Introduce the password again and press the key Tare again. The display is going to show the message"donE" to show that the new password has been accepted. Keep the new number of the password in a safe place.

11. CALIBRATION

GO TO THE SUBMENU OF CALIBRATION, INSIDE THE MENU OF CONFIGURATION.

When the message "F1 CAL" appears in the menu of parameters, press the key Tare .

The display is going to show the message "unLoAd".

Remove all the weight from the plate.

Press the key Tare to do the zero adjustment.

Introduce the weight of calibration that you want to use by using the keys "0,1,2,...,9" and then put it on the plate. The indicator of stability is going to switch on to show that the weight is steady.

Next, press the key Tare

Next, the display of weight is going to show the message "LoAd", place on the platform a sample of weight equal to the calibration weight that has been previously selected and press the key Tare

When the calibration of the scale finishes, it proceeds to do a self-verification test to check if the process has been done correctly. If the display shows the message "Err 4" you must proceed to repeat the calibration process.

1. EINLEITUNG

HINWEIS: Diese Waagen sind nicht für die Nutzung geeignet, die im Abschnitt 2a des 1. Artikels der Richtlinie 90/384/EG angegeben sind.

Die Waagen-Serie BC bietet eine genaue, schnelle und vielseitige Stückzählwaage und Gewichtskontrolle.

Es gibt 4 Modelle dieser Serie mit Kapazitäten bis 30 kg.

Bei allen ist ein Edelstahl-Wägeteller auf einer ABS-Grundplatte installiert.

Alle Tasten sind versiegelt, die Membranschalter sind durch Farben gekennzeichnet und die Anzeigebildschirme sind große Flüssigkristall-Displays (LCD), die leicht ablesbar sind.

Alle LCDs sind mit einer Hintergrundbeleuchtung ausgestattet.

Bei allen Waagen ist eine automatische Null-Einstellung möglich, ein Akustikalarm für voreingestellte Gewichte, automatisches Leergewicht, voreingestelltes Leergewicht und Summenspeicher, mit welchem die Berechnung als Gesamtbetrag gespeichert werden kann und erneut abrufbar ist.



2. SPEZIFIKATIONEN

2.1 SERIE BC

Nr. des Modells	BC3	BC6	BC15	BC30
Bereich	3 Kg	6 Kg	15 Kg	30 Kg
Wägebereich	0,2 g / 0,1 g	0,5 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Auflösung	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000	1:15,000/1:30,000
Max. Gewicht	-3 Kg	-6 Kg	-10 Kg	-10 Kg
Mindestgewicht	4 g / 2 g	10 g / 4 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Wiederholbarkeit (Standardabwechung)	0,2 g / 0,1 g	0,4 g / 0,2 g	1 g / 0,5 g	2 g / 1 g
Linearität ±	0,4 g / 0,2 g	0,8 g / 0,4 g	2 g / 1 g	4 g / 2 g
Maßeinheiten		Kg		

2.2 ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

Schnittstelle	Port RS.232 optional
Einschwingzeit	Normalerweise 2 Sekunden
Betriebstemperatur	0 ºC bis 40 ºC / 32 ºF bis 104 ºF
Stromzufuhr (extern)	Netzteil 220 V AC / 9 V DC 800 mA
Kalibrierung	Extern automatisch
Interne Aufteilungen	600.000
Anzeigebildschirm	Digitales LCD-Display mit 3x6 Ziffern, Ziffern mit 20
Herstellungsmaterial	ABS(Acrylnitril-Butadien-Styrol)-Kunststoff,
Größe des Wägetellers	230 x 300 mm
Allgemeine Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe)	320 x 340 x 125 mm
Bruttogewicht	3,8 kg
Andere Bauteile und Spezifikationen	Große Präzision bei der Stückzählung, interne aufladbare Batterie (ungefähr 72 Betriebsstunden)

3. INSTALLATION

3.1 ALLGEMEINE INSTALLATION

- Die Waage muss auf eine feste und gut nivellierte Oberfläche gestellt werden
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Die Waage darf weder der direkten Sonnenstrahlung ausgesetzt noch in die Nähe der Klimaanlagen-Entlüftungskanäle gestellt werden.
- Instabile Tische müssen vermieden werden. Die Tische bzw. der Boden müssen stabil sein und dürfen nicht schwingen. Die Waage darf nicht in die Nähe von schwingenden Maschinen aufgestellt werden.
- Instabile Steckdosen müssen vermieden werden. Benutzen Sie die Waagen nicht in der Nähe von Geräten mit hohem elektrischen Verbrauch wie Schweißgeräte oder große Motoren.
- Vermeiden Sie Luftbewegungen, die von Ventilatoren und von Türöffnungen herrühren. Die Waage darf nicht in der Nähe von geöffneten Fenstern aufgestellt werden.
- Die Waage muss sauber gehalten werden.
- Die Waage muss trocken sein.
- Diese Waage wurde nicht als wasserdichte (IP44) Waage konzipiert. Deshalb müssen hohe Feuchtigkeitsgehalte, die Kondensation erzeugen, vermieden werden. Direkter Kontakt mit Wasser muss vermieden werden. Die Waage darf nicht mit Wasser besprüht, noch in Wasser getaucht werden. Wenn die Waage mit Wasser in Kontakt kommt, können die Ablesedaten instabil sein oder die Waage funktioniert nicht richtig. In diesem Fall muss die Stromzufuhr sofort getrennt werden.
- Material darf nicht auf der Waage gestapelt werden, wenn diese nicht benutzt wird.

3.2 INSTALLATION DER SERIE BC

Bei der Serie BC ist ein Edelstahlwägeteller eingebaut, der separat verpackt geliefert wird. Bringen Sie den Wägeteller in den Justierlöchern über der oberen Abdeckung an. Drücken Sie dabei nicht mit übermäßiger Kraft, denn dadurch kann die interne Wägezelle beschädigt werden.

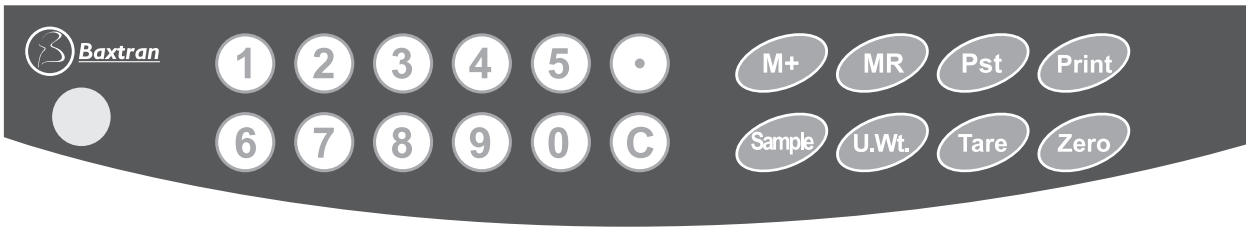
Die Waage wird durch Justierung der vier Füße nivelliert. Die Waage muss so justiert werden, dass die Luftblase der Libelle in der Mitte des Kreises bleibt und die Waage auf den vier Füßen abgestützt wird. Wenn die Waage wackelt, müssen die Füße erneut eingestellt werden.

Bringen Sie das Adapterkabel am Stecker an, der sich an der Seite der Waage befindet. Bitte verwenden Sie die Stromzufuhr gemäß den Spezifikationen.

Betätigen Sie den Schalter, der sich neben dem Stecker befindet, um die Waage entweder ein- oder auszuschalten.

Nehmen Sie eine Kalibrierung des Gewichtes vor, so wie es in den Abschnitten 10 (Justierung) und 11 (Kalibrierung) beschrieben wird.

4. BESCHREIBUNG DER TASTEN



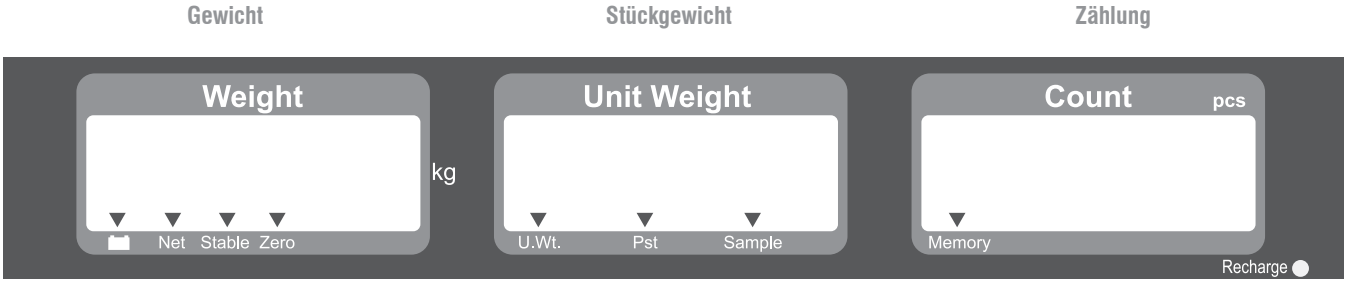
0 ➡ 9	**Zifferntasten** Zifferntasten, die für die manuelle Eingabe der Tara-Gewichte, des Stückgewichts und der Größe der Muster verwendet werden.
C	**Cancel** Diese wird für das Löschen des Gewichtes oder einer fehlerhaften Eingabe verwendet
Zero	**Automatische Null-Einstellung.** Auf dem Display wird Null angezeigt.

Tare	**Tare** Justiert die Tara der Waage. Speichert das aktuelle Gewicht im Speicher als Tara-Wert, zieht den Tara-Wert vom Gewicht ab und zeigt die Ergebnisse an. Dieses Ergebnis ist das Nettogewicht. Wenn Sie anhand dieser Taste einen Wert eingeben, wird dieser als Tara-Wert gespeichert.
M+	**Fügt den aktuellen Vorgang zum Summenspeicher hinzu.** Es können bis zu 99 Werte bzw. die Höchstkapazität der Gewichtsanzeige angegeben werden.
MR	**Summenspeicher.** Diese dient zur Wiederherstellung der Summenspeicher.
Sample	**SAMPLE;** Diese wird zur Eingabe der Artikelnummer des Musters verwendet.
U.Wt.	**U.Wt;** Dient zur manuellen Gewichtseingabe eines Musters.
Pst	**Pst;** Dient zur Einstellung der Obergrenze der gezählten Artikel. Wenn diese Obergrenze überschritten wird, ertönt der Alarm der Waage.
Print	**Ausdrucken;** Zum Ausdrucken der Ergebnisse auf einem PC oder einem Drucker wird die optionale Schnittstelle RS.232 verwendet..

5. DISPLAYS

BESCHREIBUNG DES DISPLAYS

Die Waagen haben drei Displays. Auf den Displays werden GEWICHT, STÜCKGEWICHT und MENGE angezeigt.



GEWICHTSANZEIGE

Auf diesem Display wird das Gewicht des auf der Waage befindlichen Artikels angezeigt.

Die Pfeile über den Symbolen geben Folgendes an:

- Anzeige für niedrigen Batterie-Ladezustand, " + | - "
- Anzeige für Nettogewicht, „Net"
- Anzeige für Stabilität, „Stable (stabil)" Anzeige für Null, „Zero"

STÜCKGEWICHTSANZEIGE

Diese Anzeige zeigt das Stückgewicht eines Musters an. Dieser Wert kann durch den Benutzer eingegeben bzw. von der Waage berechnet werden. Die Maßeinheit bei allen Waagen ist Gramm.

Die Anzeigen zeigen an, wenn die Waage bestimmt hat, dass eine ungenügende Anzahl von Mustern vorhanden ist, um die Anzahl der Teile richtig zu bestimmen. Es wird das Symbol "Sample" (Muster) angezeigt. Wenn das Stückgewicht nicht dementsprechend groß ist, um eine genaue Zählung vorzunehmen, wird auf der Waage das Symbol "U.Wt" (manuell) angezeigt.

In beiden Fällen ist die Waage weiterhin in Betrieb und die Anzeigen alarmieren den Benutzer, ob irgendein Problem aufgetreten ist.

Wenn ein vorjustierter Zählvorgang gespeichert wurde, erscheint über "Preset" oder dem Symbol "Pst" ein Pfeil.

STÜCKZAHLANZEIGE

Dieses Display zeigt die Anzahl der sich auf der Waage befindlichen Artikel oder die Summenanzeige an. Lesen Sie im Abschnitt BASISBETRIEB nach.

Auf den Anzeigen wird angezeigt, wenn ein Wert in den Speicher eingegeben wurde. Dann erscheint über "Memory" ein Pfeil.

Gleich unterhalb der Stückzahlanzeige befindet sich eine LED, die den Ladezustand der Batterie anzeigt. Sobald die Waage an das Stromnetz angeschlossen wurde, wird die interne Batterie wieder aufgeladen. Wenn die LED grün leuchtet, wurde die Batterie vollständig aufgeladen. Wenn sie rot leuchtet, bedeutet das, dass die Batterie praktisch entladen ist und wenn sie gelb leuchtet, wird angegeben, dass die Batterie gerade aufgeladen wird.

6. GRUNDLEGENDER BETRIEB

6.1. DISPLAY-NULLPUNKTEINSTELLUNG 9
6.2. TARA-JUSTIERUNG
6.2.1. NORMALE TARA 9
6.2.2. TARA-VOREINSTELLUNG

6.1. DISPLAY-NULLPUNKTEINSTE

Sie können die Taste Zero zu jedem Zeitpunkt drücken, um den Nullpunkt innerhalb eines Bereichs von 4% einzustellen. Auf der Gewichtsanzeige wird die Null angezeigt.

Die Waage hat eine Funktion zur automatischen Nulleinstellung, um somit Probleme kleiner Abweichungen oder die Anhäufung des Materials auf dem Wägeteller zu lösen. Trotzdem kann es notwendig sein, die Taste Zero zu drücken, um die Waage auf Null zu stellen, wenn auf dem Display kleine Gewichtsmengen angezeigt werden, der Wägeteller jedoch leer ist.

6.2 TARA-JUSTIERUNG

Es gibt zwei Methoden, um einen Tara-Wert einzustellen: Anhand des auf dem Wägeteller befindlichen Gewichts oder anhand eines Wertes, der vom Benutzer eingegeben wurde.

6.2.1 NORMALE TARA

Stellen Sie die Waage auf Null, indem Sie die Taste Zero drücken, falls notwendig. Die Nullanzeige wird aktiviert. Stellen Sie ein Behältnis auf den Wägeteller. Es erscheint ein Gewichtswert.

Drücken sie die Taste Tare, um die Tara der Waage einzustellen. Das Gewicht, das auf dem Display erscheint, wird als Tarawert gespeichert und dieser Wert wird vom Display-Wert abgezogen und auf Null belassen. Die Anzeige „Net" (Netto) wird aktiviert. Wird ein Produkt hinzugefügt, wird nur das Gewicht des Produktes angezeigt. Die Waage könnte ein zweites Mal tariert werden, wenn eine andere Produktart zur ersten hinzugefügt wird. Erneut wird nur das Gewicht des Artikels angezeigt, der nach der Tara-Justierung hinzugefügt wird.

Wird das Behältnis entfernt, wird ein negativer Wert angezeigt. Wenn die Waage vor dem Entfernen des Behältnisses tariert wurde, ist dieser Wert das Bruttogewicht des Behältnisses plus des gesamten Gewichts des Produktes, das entfernt wurde. Die Nullanzeige ist ebenfalls eingeschaltet, weil der Wägeteller wieder in der gleichen Situation ist, in der er sich befand, als die Taste Zero gedrückt wurde.

6.2.2 TARA-VOREINSTELLUNG

Anhand dieser Methode können Sie mit der Tastatur einen Wert für das Tara-Gewicht eingeben. Das ist nützlich, wenn alle Behältnisse gleich sind bzw. wenn die Behältnisse bereits voll sind, aber ein Nettogewicht erforderlich ist und das Tara-Gewicht des Behältnisses bekannt ist.

Nehmen Sie das gesamte Gewicht vom Wägeteller, drücken sie die Taste Zero um das Display auf Null zu stellen Geben sie mithilfe der Tastatur den Wert für das Tara-Gewicht in kg ein und drücken Sie zum Speichern des Wertes auf . Tare . Das Gewicht zeigt einen negativen Wert an, der mit der Tara übereinstimmt.

Stellen Sie das Behältnis auf den Wägeteller.

Auf dem Display wird dann das Gewicht des Behältnisses abzüglich des Tara-Gewichtes angezeigt. Wenn das volle Behältnis auf den Wägeteller gestellt wird, wird der Tara-Wert vom Bruttogewicht abgezogen und zeigt nur das Nettogewicht des Inhaltes an.

Wenn die Eingabe der Werte nicht mit dem Wertzuwachs der Waage übereinstimmt, rundet die Waage selbst den Tara-Wert bis zum nächstmöglichen Wert auf. Wenn zum Beispiel ein Tara-Wert von 10,3 g auf einer Waage von 6 kg/0,5 g eingegeben wird, dann wird auf dem Display -10,5g angezeigt..

7. STÜCKZÄHLBETRIEB

7.1. FESTLEGUNG DES STÜCKGEWICHTS 10
7.1.1. WIEGEN EINES MUSTERS ZUR BESTIMMUNG DES STÜCKGEWICHTS 10
7.2. EINGABE EINES BEKANNTEN STÜCKGEWICHTS 10
7.3. ZÄHLEN DER TEILE 10
7.4. AUTOMATISCHE AKTUALISIERUNGEN DES STÜCKGEWICHTS 11
7.5. AKUSTISCHER ALARM ZUR KONTROLLE DER TEILE ODER DES GEWICHTS 11
7.6. MANUELL KUMULIERTE GESAMTSUMME 11
7.7. AUTOMATISCH KUMULIERTE GESAMTSUMM

7.1 FESTLEGUNG DES STÜCKGEWICHTS

Zum Zweck einer Teilezählung ist es notwendig, das Stückgewicht der Artikel, die gezählt werden sollen, zu kennen. Das kann durch Abwiegen einer bekannten Artikelanzahl erfolgen, wobei entweder die Waage das durchschnittliche Stückgewicht bestimmt oder ein bekanntes Gewicht manuell über die Tastatur eingegeben wird.

7.1.1. WIEGEN EINES MUSTERS ZUR BESTIMMUNG DES STÜCKGEWICHTS.

Zur Bestimmung des Stückgewichts der zu zählenden Artikel ist es notwendig, eine bekannte Artikelanzahl auf die Waage zu legen und die Anzahl der Artikel, die gewogen werden, einzugeben.

Die Waage dividiert dann das Gesamtgewicht durch die Anzahl der Muster und zeigt das durchschnittliche Stückgewicht an.

Stellen Sie die Waage auf Null, indem Sie die Taste Zero drücken, falls notwendig. Bei Verwendung eines Behältnisses legen Sie dieses Behältnis auf die Waage und befolgen Sie die bereits erwähnten Anweisungen zur Justierung der Tara.

Legen Sie eine bekannte Anzahl von Artikeln auf die Waage. Wenn die Gewichtsanzeige stabil ist, geben Sie über die Zifferntasten die Artikelanzahl ein und drücken Sie nachfolgend auf die Taste Sample. Die Stückanzahl erscheint auf dem Display “Anzahl” und das Durchschnittsgewicht wird auf dem Display mit “Stückgewicht” angezeigt.

Wenn Sie mehr Artikel auf die Waage legen, erhöhen sich Gewicht und Anzahl.

Wenn die Waage nicht stabil ist, wird die Berechnung nicht abgeschlossen. Wenn das Gewicht geringer als Null ist, wird auf dem Stückzahl-Display eine negative Anzahl angezeigt..

7.2 EINGABE EINES BEKANNTEN STÜCKGEWICHTS

Wenn das Stückgewicht bekannt ist, kann dieser Wert anhand der Tastatur eingegeben werden.
Geben Sie den Wert für das Stückgewicht anhand der Zifferntasten ein und drücken Sie danach die Taste U.Wt. (Stückgewicht). Auf dem Display „Stückgewicht” wird der eingegebene Wert angezeigt.
Danach wird das Muster auf die Waage gelegt und es werden auf Basis des Stückgewichtes Gewicht und Anzahl angezeigt.

7.3. ZÄHLEN DER TEILE

Sobald das Stückgewicht bestimmt und eingegeben wurde, ist es möglich, die Waage zur Zählung der Teile zu verwenden. Die Waage kann tariert werden, um das Gewicht des Behältnisses wie vorher bereits beschrieben zu registrieren.
Nachdem die Waage tariert wurde, werden die zu zählenden Artikel darauf gelegt. Auf dem Display „Anzahl” wird anhand des Gewichts und des Stückgewichts die Anzahl der gezählten Artikel angezeigt.
Es ist möglich, die Präzision des Stückgewichts zu jedem Zeitpunkt während des Zählvorgangs zu erhöhen, indem die angezeigte Zählung durch das Drücken der Taste Sample angegeben wird. Sie müssen sicher sein, dass die Anzahl, die auf dem Display erscheint, mit der Menge übereinstimmt, die auf die Waage gelegt wurde, bevor die Taste gedrückt wurde. Das Stückgewicht wird auf der Grundlage einer größeren Anzahl an Mustern eingestellt. Daraus ergibt sich eine höhere Präzision bei der Zählung der Abmessungen von mehreren Mustern.

7.4. AUTOMATISCHE AKTUALISIERUNG DES STÜCKGEWICHTS

Die Waagen aktualisieren automatisch das Stückgewicht, wenn zu dem Muster, das sich bereits auf dem Wägeteller befindet, ein gleiches oder kleineres Muster hinzugefügt wird. Ein Klingelton ertönt dann, wenn der Wert aktualisiert wird. Es wird empfohlen, eine Überprüfung der richtigen Anzahl vorzunehmen, wenn das Stückgewicht automatisch aktualisiert wurde.
Diese Funktion wird dann deaktiviert, wenn die Anzahl der hinzugefügten Artikel die als Muster verwendete Zählung überschreitet.

7.5. AKUSTISCHER ALARM ZUR KONTROLLE DER TEILE BZW. DES GEWICHTS

Zur Kontrolle der Teile bzw. des Gewichtes ertönt ein Alarm, wenn die Anzahl der gezählten Artikel auf der Waage mit der Anzahl der im Speicher gespeicherten Artikel übereinstimmt bzw. diese überschreitet. Hierbei wird die Taste Pst gedrückt.

Der gespeicherte Wert wird über die Tastatur eingegeben. Geben Sie mithilfe der Zifferntasten den Ziffernwert ein, der gespeichert werden soll. Drücken Sie danach die Taste Pst um den Wert zu.

Zum Löschen des Wertes aus dem Speicher und damit zur Deaktivierung der Gewichtskontroll-Funktion geben Sie den Wert „0" in den Speicher ein.

7.6. MANUELL KUMULIERTE GESAMTSUMME

Die Werte (Gewicht und Teile), die auf dem Display angezeigt werden, können zu den im Summenspeicher gespeicherten Werten hinzugefügt werden, indem die Taste M+ .gedrückt wird. Auf dem Display "**Gewicht**" wird das Gesamtgewicht angezeigt, auf dem Display "**Teile**" die Anzahl der insgesamt akkumulierten Teile und auf dem Display "**Stückgewicht**" wird angezeigt, wie oft Artikel zum Summenspeicher hinzugefügt wurden. Die Werte werden 2 Sekunden lang angezeigt, bevor die Waage wieder in den Normalzustand zurückkehrt..

Die Waage muss auf Null zurückgestellt werden, bevor man ein neues Muster in den Speicher hinzufügen kann.

Sie können mehr Produkte hinzufügen und die Taste M+ erneut drücken. Mit diesem Vorgang können 99 Eingaben erfolgen bzw. bis die visuelle Gewichtsanzeige überschritten wird.

Um die gespeicherte Gesamtsumme zu beobachten, drücken Sie die Taste MR. Die Gesamtsumme wird 2 Sekunden lang angezeigt.

Zum Löschen des Speichers drücken Sie die Taste MR . Zum Wiederherstellen der Gesamtsumme des Speichers die Taste C und zum Löschen aller Werte aus dem Speicher die Taste.

7.7. AUTOMATISCH KUMULIERTE GESAMTSUMME

Die Waage kann so konfiguriert werden, dass Gesamtsummen automatisch kumuliert werden, wenn ein Gewicht auf die Waage gelegt wird. Dadurch wird die Notwendigkeit eliminiert, dass Sie die Taste M+ drücken müssen, um Werte im Speicher zu speichern.

Trotzdem ist die Taste M+ immer noch aktiv und Sie können diese zur sofortigen Speicherung von Werten drücken. In diesem Fall werden die Werte nicht gespeichert, wenn die Waage auf Null zurückkehrt. Lesen Sie im Abschnitt KONFIGURATION nach, um weitere Einzelheiten über die Aktivierung der automatischen Kumulation zu erhalten.

8. BATTERIEBETRIEB

Bei diesem Typ von Waagen ist eine aufladbare Batterie eingebaut (Blei-Säure-Batterien 6 V 74 Ah). Die Waagen können mit Batterien betrieben werden, wenn dieses von Ihnen gewünscht wird. Die Batteriedauer beträgt ungefähr 72 Stunden.

Hinweis: die neuen Batterien sind teilweise aufgeladen. Bevor Sie Ihre Waage benutzen können, müssen Sie die Batterie gemäß der folgenden Anweisungen installieren und laden.

Einige Batterien haben eine bessere Leistung nach mehreren vollständigen Lade-/Entladezyklen. Die Leistung der Batterien hängt von einer Vielzahl von Faktoren ab, einschließlich der Konfiguration der Hintergrundbeleuchtung und vom Betrieb.



- • Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät bzw.
- eine beschädigte Batterie. Schließen Sie die Batterie nie kurz.
- Es kann ein zufälliger Kurzschluss auftreten, wenn ein Metallgegenstand (Münze, Büroklammer oder Kugelschreiber) eine direkte Verbindung mit den + und – Polen der Batterie (Metallstreifen der Batterie) hervorrufen, zum Beispiel, wenn Sie eine Ersatzbatterie in der Hosentasche tragen.
- Ein Kurzschluss durch Berührung der Batteriepole bzw. durch Gegenstände kann zu Schäden an der Batterie führen.
- Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen werden.
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß der lokalen Vorschriften (zum Beispiel Recycling).
- Batterien nicht in den Hausmüll werfen.
- Vermeiden Sie das Laden der Batterie bei fehlender Belüftung.
- Wenn die Batterie aufgeladen werden muss, leuchtet ein Pfeil auf, der sich über dem Batterie-Symbol unter dem Display-Gewicht befindet. Die Batterie muss sofort aufgeladen werden, wenn der Pfeil über dem Symbol erscheint. Die Waage funktioniert noch ungefähr 10 Stunden. Danach schaltet sie sich automatisch ab, um die Batterie zu schützen.

Zum Laden der Batterie müssen Sie diese nur an ein Stromnetz anschließen. Es ist nicht notwendig, die Waage einzuschalten. Das Aufladen dauert ca. 12 Stunden, um eine Batterie mit vollständiger Kapazität zu erhalten.

Gleich unter dem Display für die Anzahl befindet sich eine LED, durch die der Ladezustand der Batterie angegeben wird.

Sobald die Waage an das Stromnetz angeschlossen ist, wird die interne Batterie wieder aufgeladen. Wenn die LED grün leuchtet, wurde die Batterie vollständig aufgeladen. Wenn sie rot leuchtet, bedeutet das, dass die Batterie praktisch entladen ist und wenn sie gelb aufleuchtet, wird angegeben, dass die Batterie gerade aufgeladen wird.

Zum Zweck der Erhöhung der Leistungsfähigkeit Ihrer Batterie:

Verwenden Sie immer Batterien und Adapter von Originalnetzteilen. Die Garantie der Waage deckt keine Schäden ab, die als Folge der Verwendung anderer Batterien und/oder Ladegeräten entstehen.

Die Ausgangsspannung des Netzteils beträgt 9 V, aber der normale Spannungsbereich liegt zwischen 11 V und 15 V.

Neue Batterien oder Batterien, die über lange Zeiträume gelagert wurden, benötigen möglicherweise eine längere Ladezeit.

Bewahren Sie die Batterie beim Ladevorgang bei Umgebungstemperatur bzw. einer ähnlichen Temperatur auf. Setzen Sie die Batterien nicht Temperaturen aus, die geringer als -10 °C bzw. höher als 45 °C sind.

Über einen längeren Zeitraum verlieren die Batterien nach und nach die Ladekapazität. Deswegen sind längere Aufladezeiten erforderlich.

Das ist normal. Wenn Sie die Batterie regelmäßig laden und feststellen, dass sich der Betriebszeitraum verringert oder sich die Aufladezeit erhöht, müssen Sie wahrscheinlich eine neue Batterie kaufen.

9. SCHNITTSTELLE RS232

In den Waagen der Serie BC ist als Option eine Schnittstelle RS-232 eingebaut..

SPEZIFIKATIONEN:

Ausgangsport RS-232 für Wiegedaten

- ASCII-Code
- 4800 Baud
- Daten 8 Bit
- Ohne ParitätSin paridad

STECKER: Typ D-SUB 25-polig

- 2-polig Tx
- 3-polig Rx (nicht benutzt)
- 7-polig GND

GS 123,4 Kg U.W. 123 g PCS 1000 pcs (Stück) <lf> <lf>	GS für Gesamtgewicht, NT für Nettogewicht (mit gespeichertem Tara-Wert) kg und g für das metrische System und Lb für Pfund. Enthält 2 Buchstaben für den Zeilenumbruch

DATENFORMAT NORMALER

Datenformat Druckerspeicher;

********** <lf> TOTAL Anzahl 5 Gewicht 123,4 Kg PCS 1000 pcs (Stück) <lf>	Enthält 1 Buchstaben für den Zeilenumbruch eingegeben wird. Enthält 1 Buchstaben für den Zeilenumbruch

10. KONFIGURATION

Um in das Konfigurationsmenü zu gelangen, drücken Sie zu Beginn der Zählung des Displays und nach dem Einschalten des Gerätes auf die Taste Tare

Das Display Gewicht zeigt „PIn" an und verlangt das Passwort.

Das Default-Passwort ist „0000". Über das Konfigurationsmenü können andere Zahlen eingestellt werden.

Drücken Sie die Taste „0" vier Mal. Auf dem Display wird "PIn- - - -" angezeigt. Drücken Sie die Taste Tare .

Das Konfigurationsmenü hat 7 Funktionen, auf die Sie anhand der Taste U.Wt. zugreifen können, um durch die einzelnen Optionen zu gehen. Auf dem Gewichts-Display wird der Name der Funktionen angezeigt.
Um in eine Funktion zu gelangen, drücken Sie auf die Taste Tare . Sie können zu jedem Zeitpunkt auf die Taste Zero drücken, um erneut zu wiegen.

GEWICHTS-ANZEIGE	BESCHREIBUNG
F1 CAL	Für weitere Einzelheiten siehe Abschnitt Kalibrierung.
F2 dI	Legt die Bereichsstufen fest. Drücken Sie die Taste U.Wt. .um durch die einzelnen Optionen zu gehen. Drücken Sie die Taste Tare zur Bestätigung der Auswahl.
F3 Cnt	Zeigt die internen Unterteilungen des Konverters A/D an. Drücken Sie Tare zur Rückkehr zum Menü.
F4 Au	Drücken Sie die Taste U.Wt. zur Anzeige der Optionen. SWählen Sie automatische Summierung (Au ON), sobald die Waage stabil ist, oder manuelle Summierung (Au OFF), sobald der Benutzer die Taste M+ für Datensummierung drücken muss.
F5 AZN	Konfiguriert den Nullpunktbereich. Drücken Sie die Taste U.Wt. .um durch die Optionen zu gehen (0,5d, 1d, 2d, 4d). Drücken Sie Tare zur Bestätigung der Auswahl.
F6 PIn	Gibt eine neue Nummer als Passwort ein. Auf dem Display wird „Pin 1" angezeigt. Geben Sie die neue Passwortnummer ein und drücken Sie die Taste Tare . Das Display wechselt auf „Pin 2". Geben Sie das Passwort erneut ein und drücken Sie die Taste Tare . Auf dem Display wird „donE" angezeigt, was bedeutet, dass Ihr Passwort akzeptiert wurde.

11. KALIBRIERUNG

Gehen Sie im Konfigurationsmenmü in das Untermenü Kalibrierung.
Sobald das Parameter-Menü „F1 CAL" anzeigt wird, drücken Sie die Taste Tare .
Auf dem Display wird dann „unLoAd" angezeigt.
Nehmen Sie das gesamte Gewicht vom Wägeteller.
Drücken Sie die Taste Tare zur Nullpunkteinstellung.
IGeben Sie anhand der Tasten von „0,1,2,...9 das von Ihnen gewünschte Kalibrierungsgewicht ein und legen Sie es danach auf den Wägeteller. Die Stabilitätsanzeige zeigt an, dass das Gewicht stabil ist.
Drücken Sie nachfolgend die Taste Tare
Im Anschluss wird auf der Gewichtsanzeige „LoAd" angezeigt. Legen Sie auf den Wägeteller ein Gewichtsmuster gleich dem Kalibriergewicht, welches vorher von Ihnen ausgewählt wurde und drücken Sie die Taste Tare
Nach Abschluss der Kalibrierung führt die Waage eine automatische Überprüfung durch, um festzustellen, ob der Vorgang richtig durchgeführt wurde. Wenn auf dem Display „Err 4" angezeigt wird, muss erneut eine richtige Kalibrierung durchgeführt werden.


Baxtran